

Choose language Sprache wählen



Montageanleitung



Instrucciones de montaje



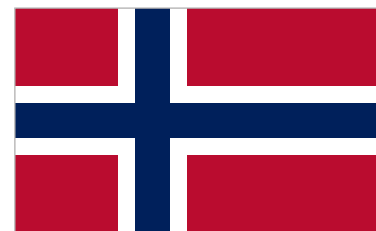
Monteringsanvisning



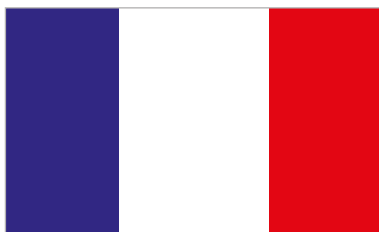
Assembly Instructions



Montagehandleiding



Monteringsanvisning



Notice de montage



Instrukcja montażu



Asennusohje



Istruzioni di montaggio



Montážní návod



Lieber Kunde, vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf dieses Wunderlich Produktes.

Diese Montageanleitung unterstützt Sie bei der sicheren und fachgerechten Installation Ihres Produkts.

Wichtiger Hinweis

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig, bevor Sie mit der Montage beginnen.

Support

Sollten während der Montage Fragen auftreten, wenden Sie sich bitte vor Beginn der Arbeiten an unseren Support:

Tel.: +49 2641 3082-0

E-Mail: support@wunderlich.de

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Wunderlich Produkt und allzeit gute Fahrt.

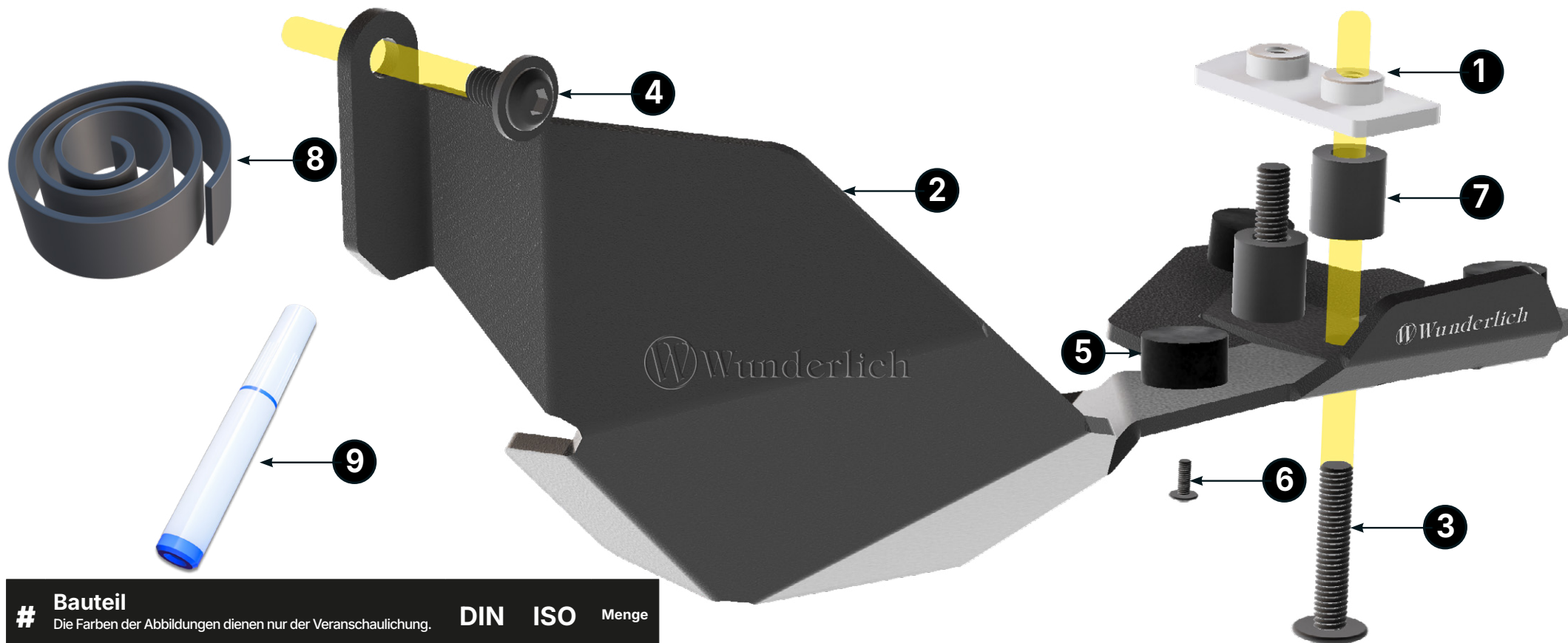
Ihr #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Kardanschutzblech



#	Bauteil	DIN	ISO	Menge
Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung.				
1	Halteblech			1
2	Kardanschutzb			1
3	Linsenflanschschraube M6×30	7381	7381	2
4	Linsenflanschschraube M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Linsenflanschschraube M4×6	7381	7381	3
7	Hülse 14mm			2
8	Moosgummi			1
9	Schraubensicherung			1

Legende



Anbau Tipp



Achtung



Vergrößerung



Montagepaste



Schraube



Schraubensicherung

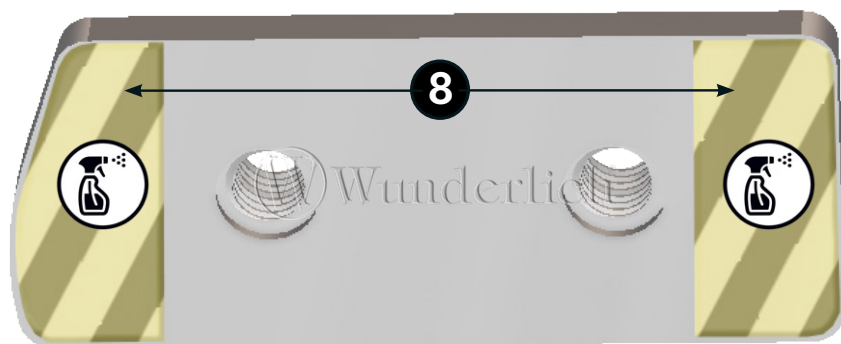


Drehmoment

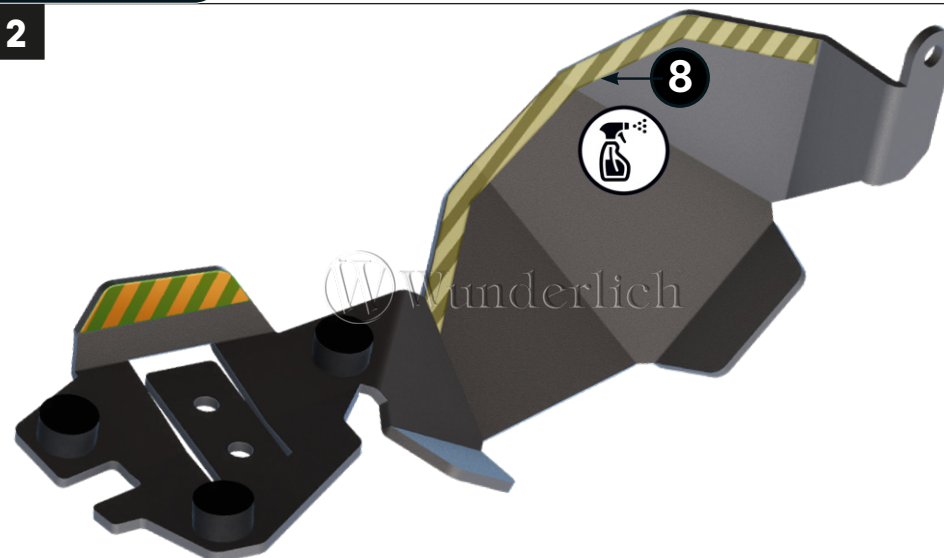


Reiniger

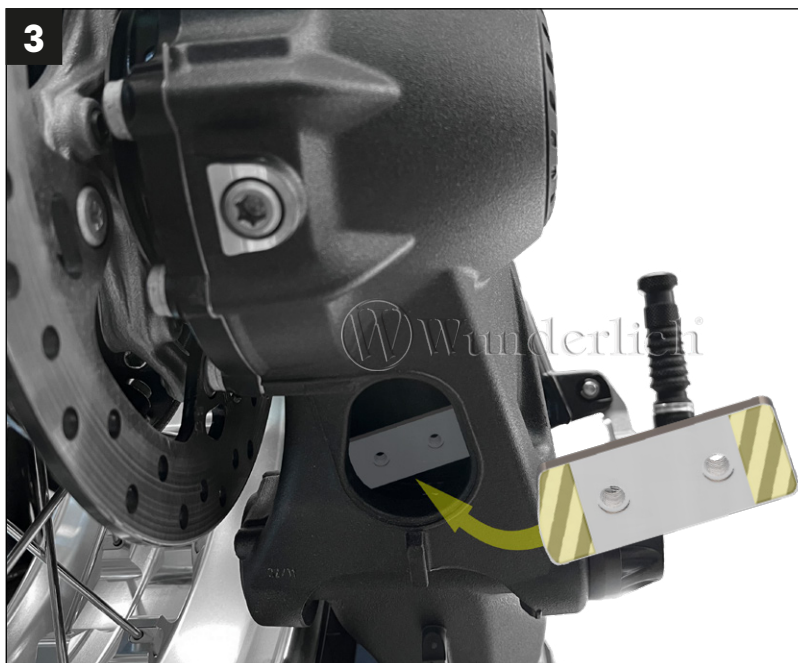
1



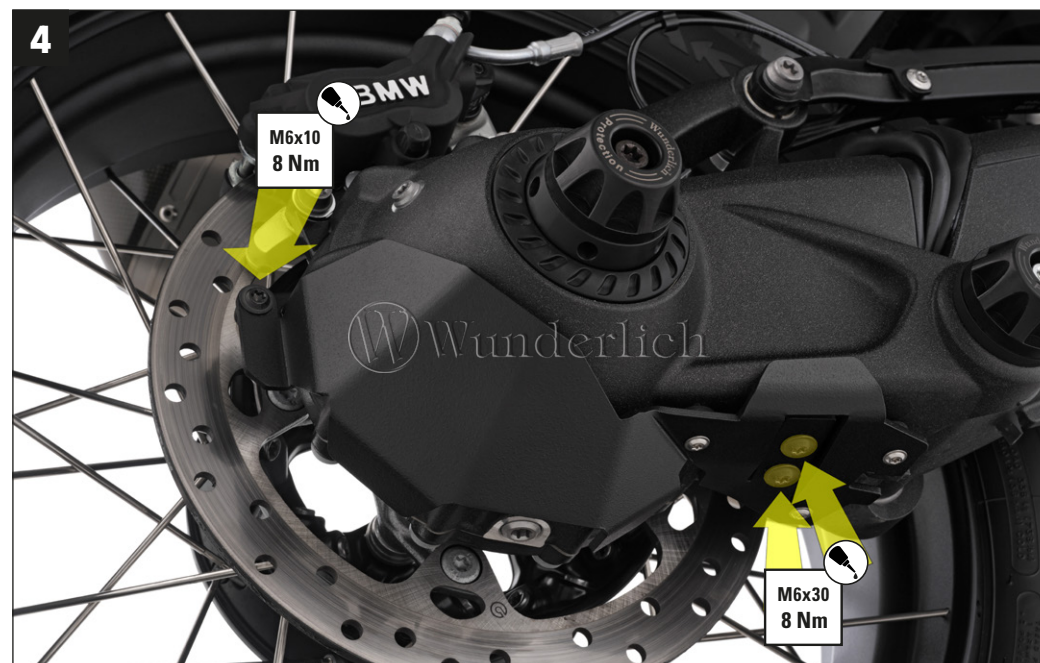
2



3



4





Dear Customer, thank you for your trust and for purchasing this Wunderlich product.



This installation guide will assist you in the safe and proper installation of your product.

Important Note

Please read this guide completely before starting the installation.

Support

If you have any questions during the installation, please contact our support before beginning the work:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

We wish you much enjoyment with your Wunderlich product and always a safe ride.

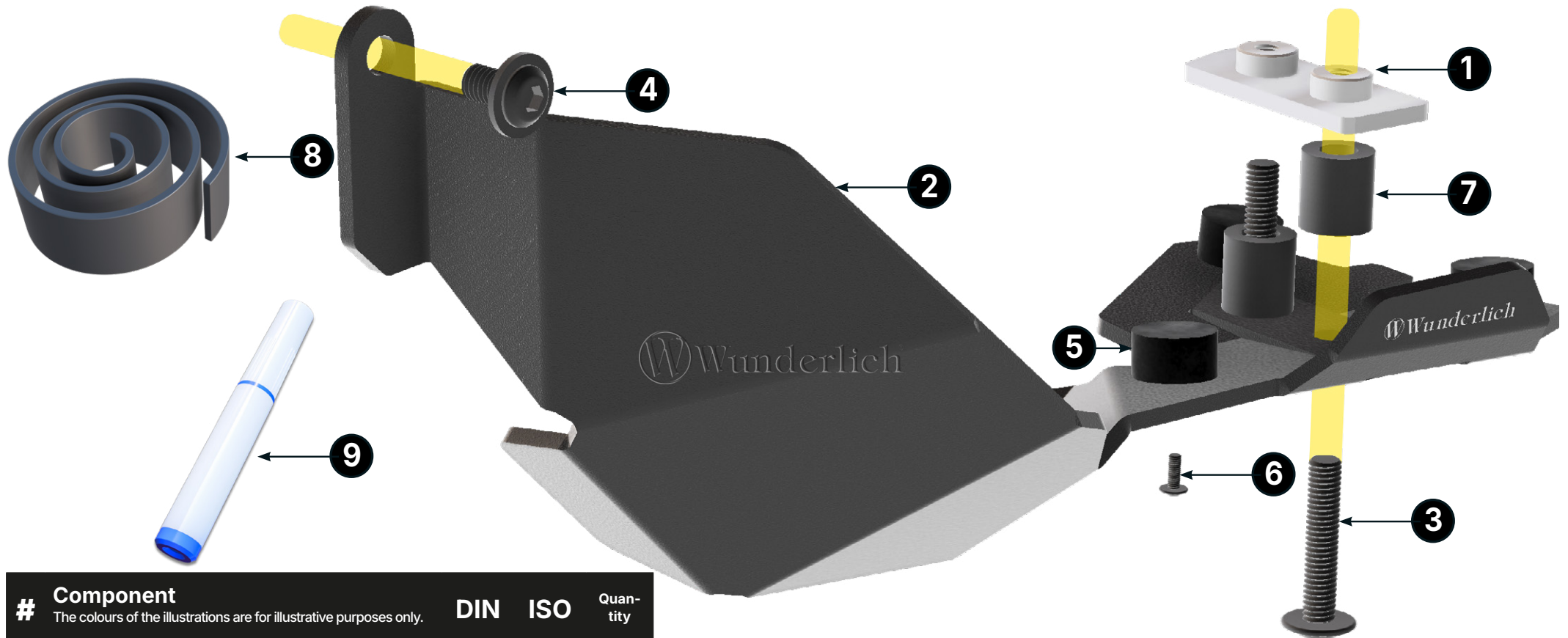
Your #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Cardan protection



#	Component	DIN	ISO	Quantity
The colours of the illustrations are for illustrative purposes only.				
1	Retaining plate			1
2	Cardan guard			1
3	Flanged bolt M6×30	7381	7381	2
4	Lens flange bolt M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Pan head flange screw M4×6	7381	7381	3
7	Sleeve 14mm			2
8	Foam rubber			1
9	Thread-locking			1

Legend



Assembly tip



Attention



Enlargement



Assembly paste



Screw



Thread locking

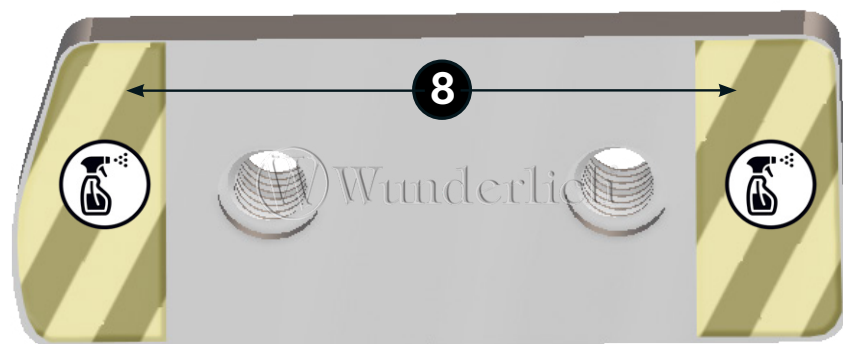


Torque

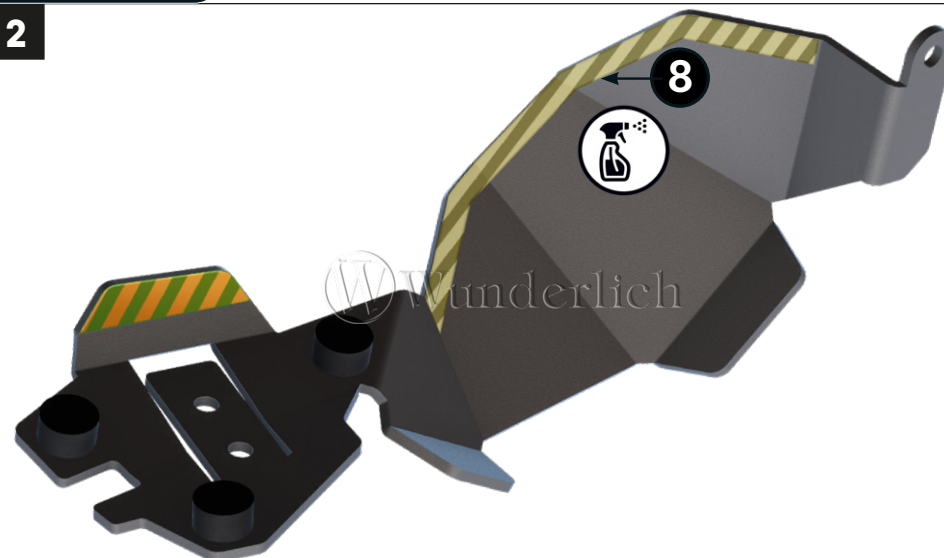


Cleaner

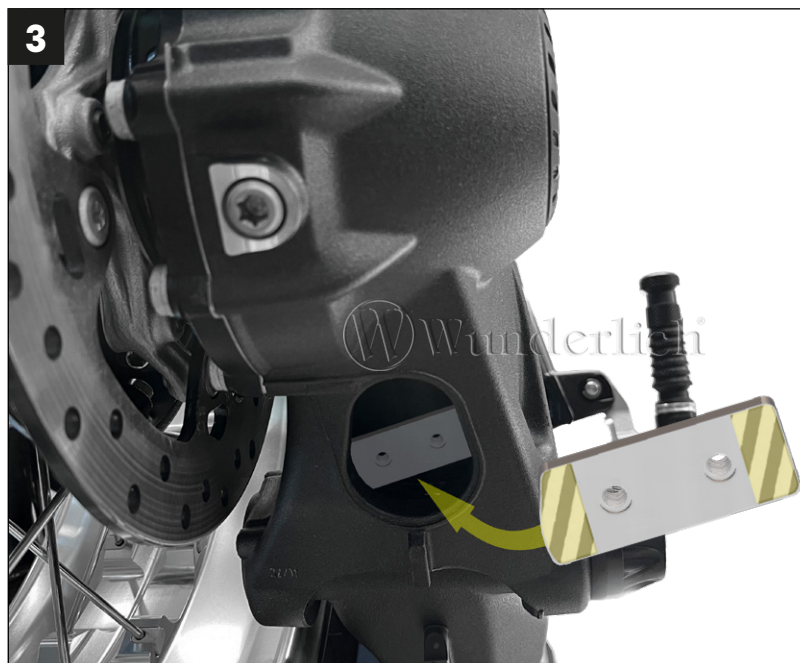
1



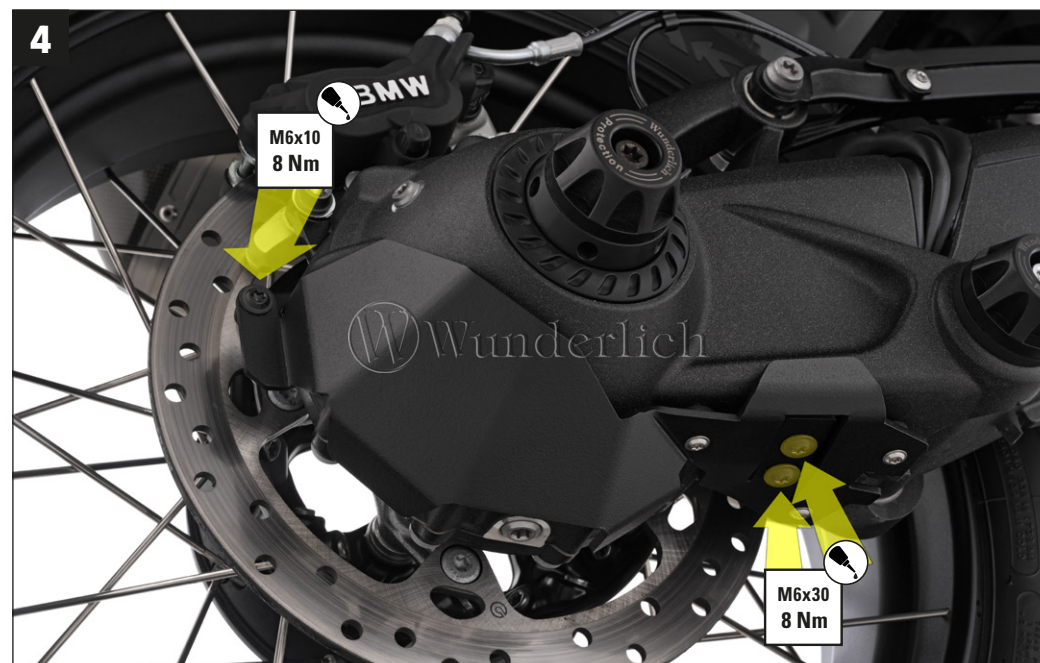
2



3



4





Cher client, merci pour votre confiance et l'achat de ce produit Wunderlich.

Ce manuel de montage vous aide à installer votre produit de manière sûre et professionnelle.

Remarque importante

Veuillez lire entièrement ce manuel avant de commencer l'installation.

Support

Si vous avez des questions pendant l'installation, veuillez contacter notre support avant de commencer les travaux :

Tél. : +33 800 902350

E-mail : support@wunderlich.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre produit Wunderlich et un bon voyage en toute sécurité.

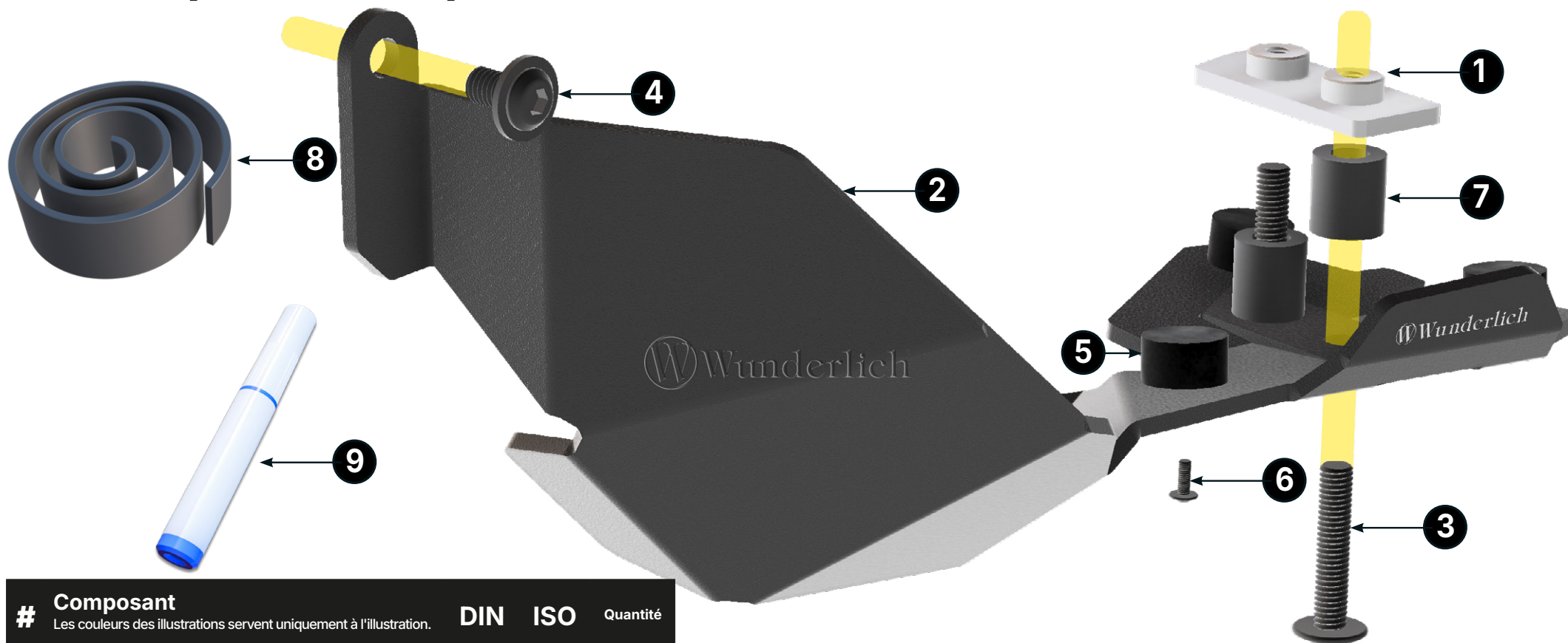
Votre #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Tôle de protection pour cardan



#	Composant	DIN	ISO	Quantité
Les couleurs des illustrations servent uniquement à l'illustration.				
1	Plaque de maintien			1
2	Protection de cardan			1
3	Vis à tête fraisée M6×30	7381	7381	2
4	Vis à tête fraisée M6×10	7381	7381	1
5	Silentbloc			3
6	Vis à tête fraisée M4×6	7381	7381	3
7	Manchon 14mm			2
8	Mousse caoutchouc			1
9	Sécurisation de vis			1

Légende



Conseil de montage



Attention



Agrandissement



Pâte de montage



Vis



Sécurisation de vis



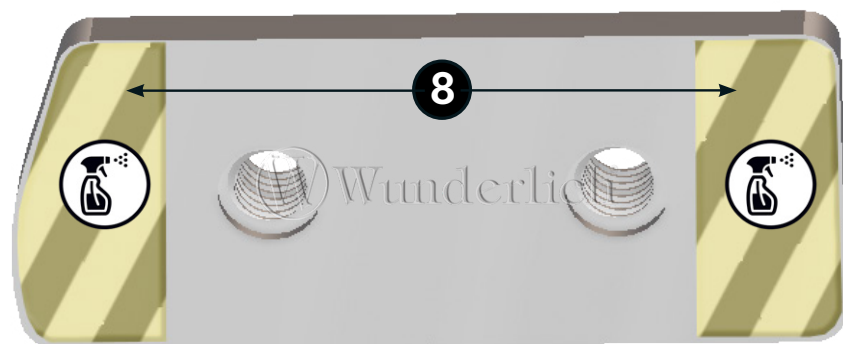
Couple



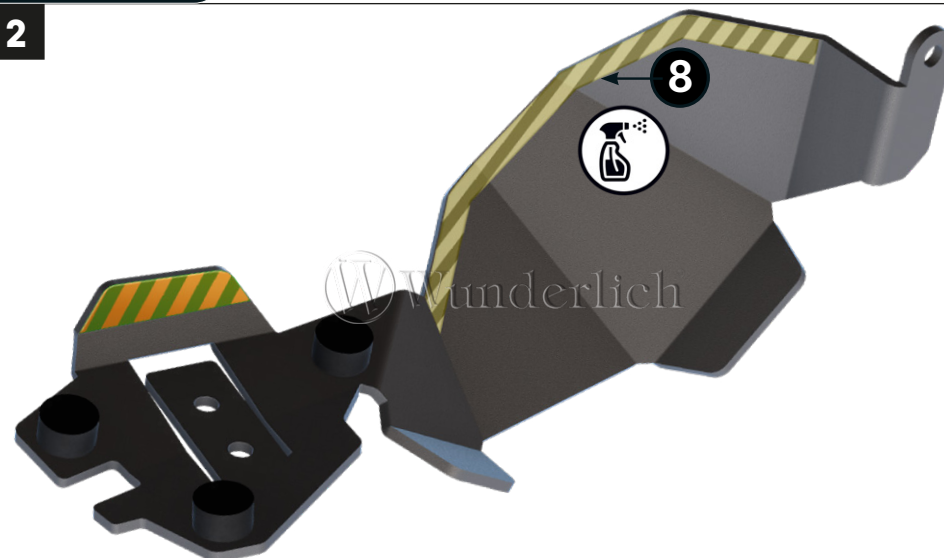
Nettoyant

**ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE**

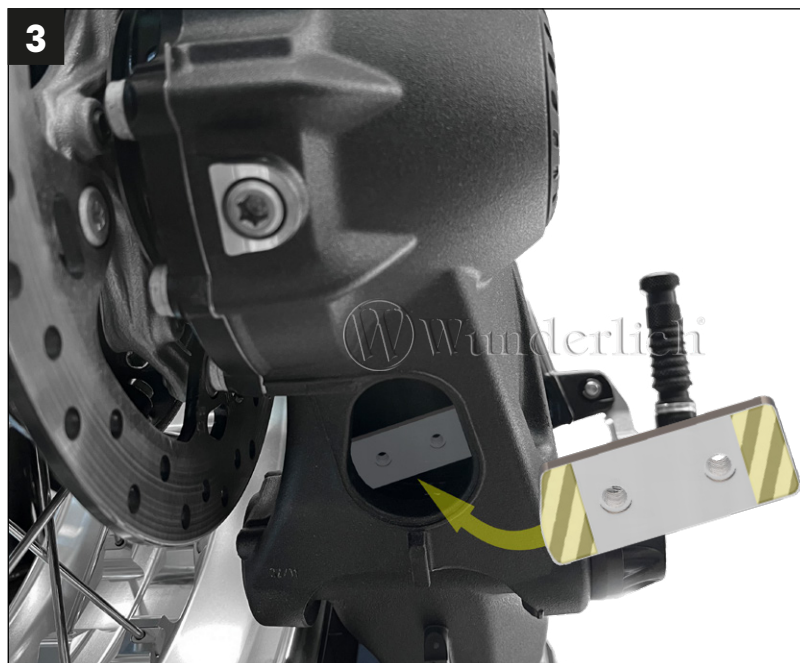
1



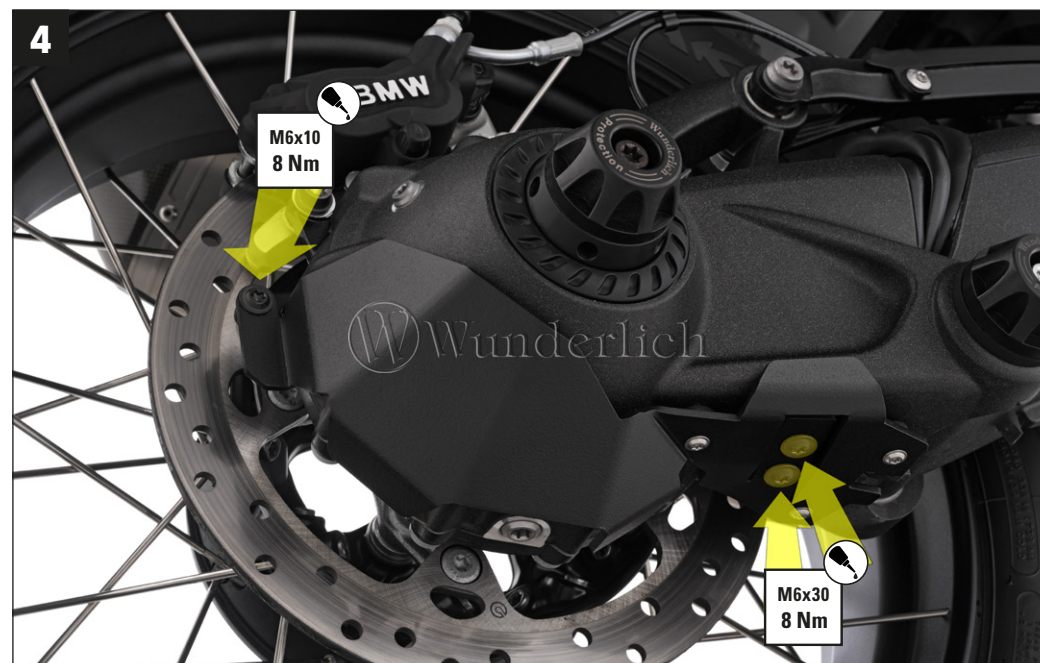
2



3



4





Caro cliente, grazie per la fiducia e l'acquisto di questo prodotto Wunderlich.

Questo manuale di montaggio vi aiuterà nell'installazione sicura e corretta del vostro prodotto.

Avviso importante

Si prega di leggere completamente questo manuale prima di iniziare il montaggio.

Supporto

Se durante il montaggio dovessero sorgere domande, si prega di contattare il nostro supporto prima di iniziare i lavori:

Tel.: +39 800 975396

E-Mail: support@wunderlich.de

Vi auguriamo tanto divertimento con il vostro prodotto Wunderlich e buon viaggio in ogni momento.

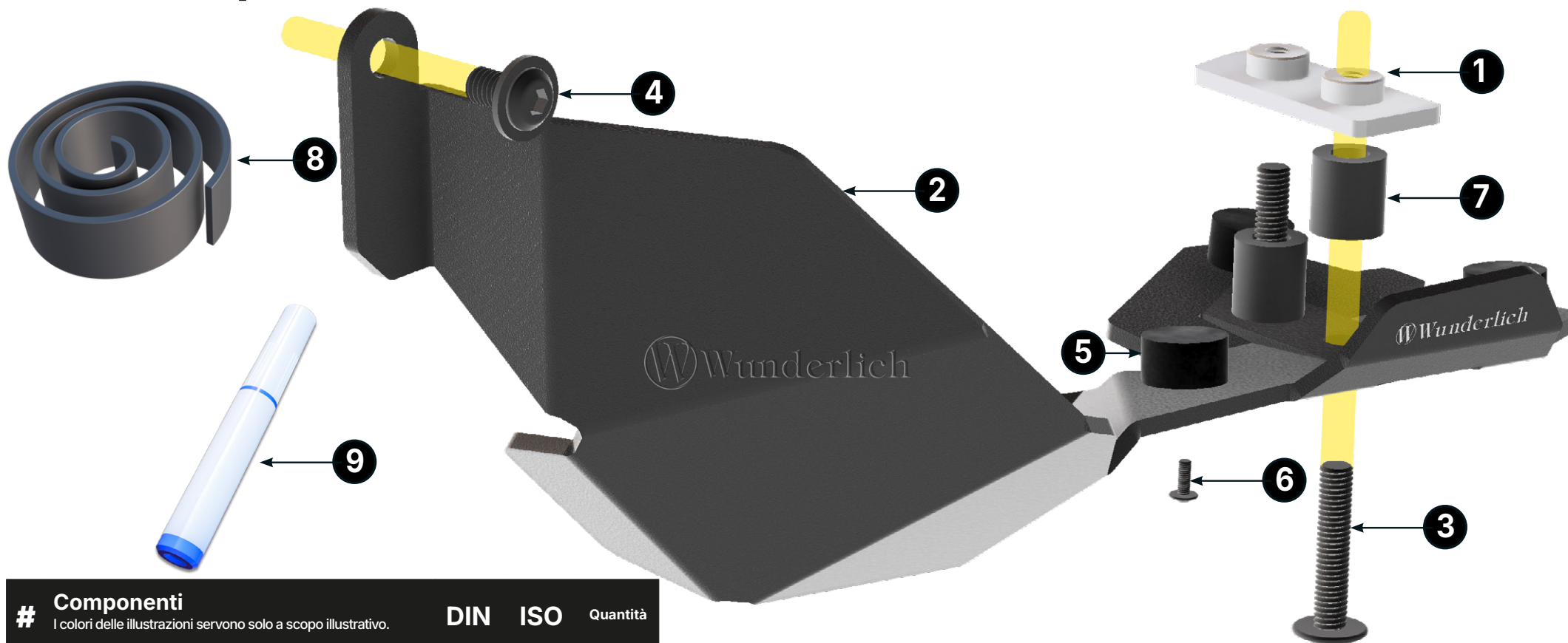
Il #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Piastra di protezione cardanica



#	Componenti	DIN	ISO	Quantità
I colori delle illustrazioni servono solo a scopo illustrativo.				
1	Piastra di supporto			1
2	Protezione cardano			1
3	Vite a flangia a testa svasata M6×30	7381	7381	2
4	Vite a flangia a testa svasata M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Vite a flangia a testa svasata M4×6	7381	7381	3
7	Boccola 14mm			2
8	Gommapiuma			1
9	Fissaggio vite			1

Legenda



Suggerimento di montaggio



Attenzione



Ingrandimento



Pasta di montaggio



Vite



Fissaggio vite



Coppia

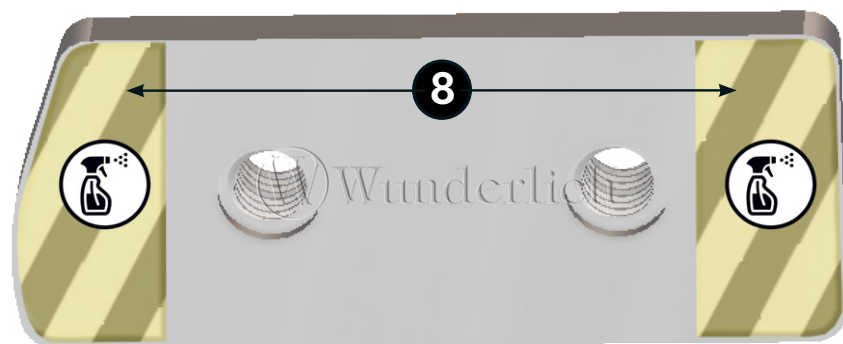


Detergente

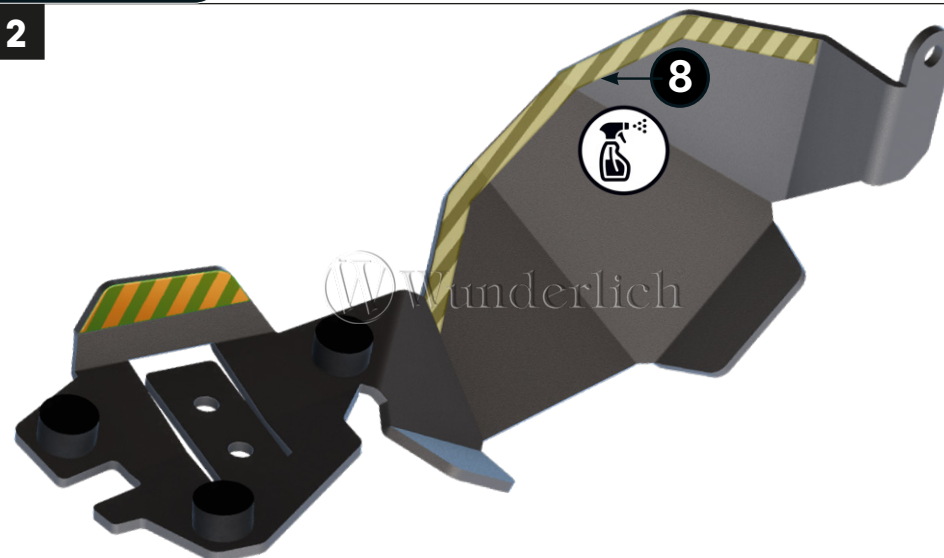
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE22
PAP

Al Azul

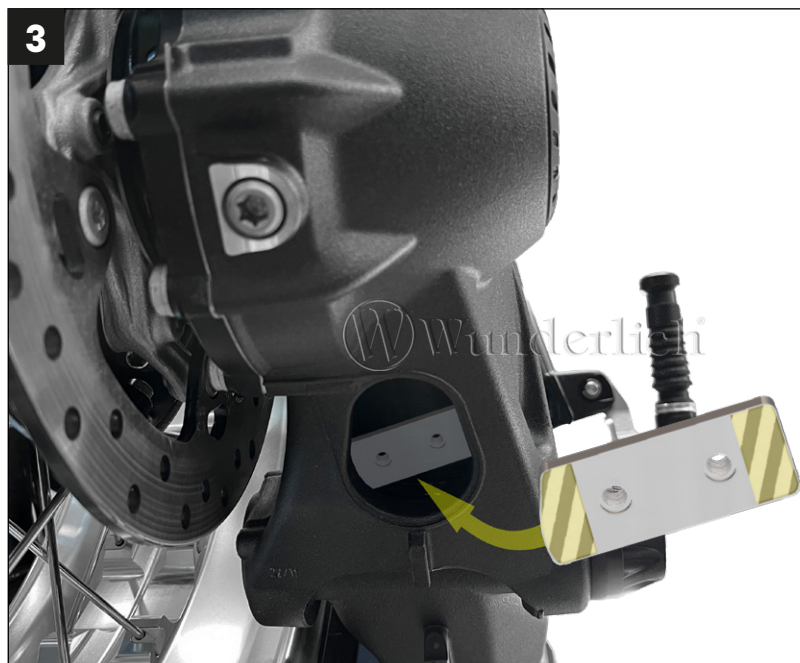
1



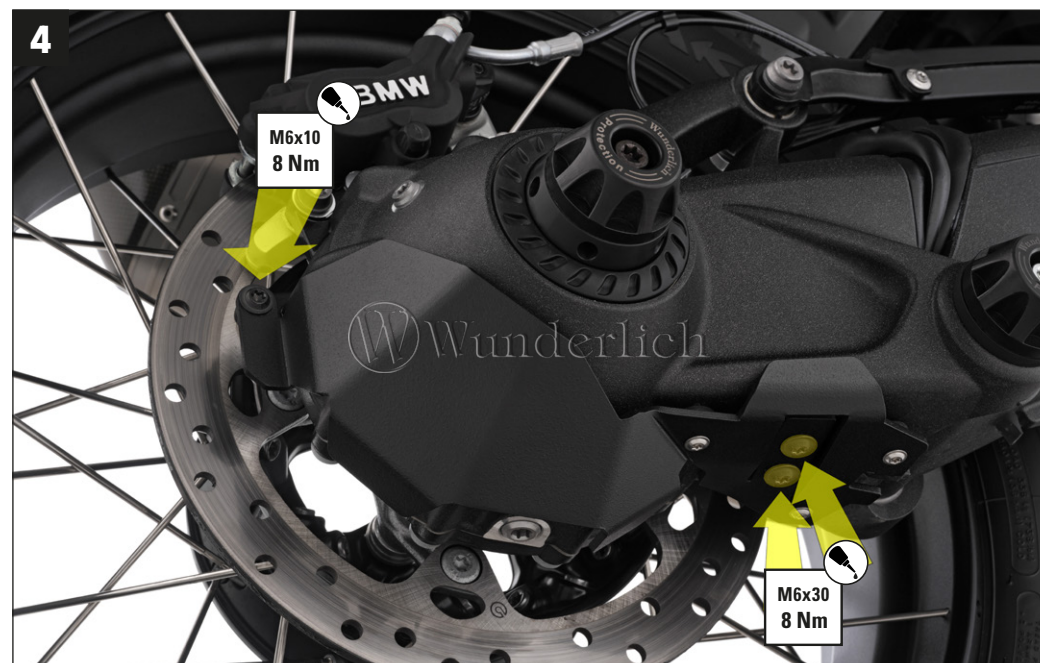
2



3



4





Estimado cliente, muchas gracias por su confianza y la compra de este producto Wunderlich.

Este manual de montaje le ayudará en la instalación segura y adecuada de su producto.

Aviso importante

Por favor, lea este manual completamente antes de comenzar con el montaje.

Soporte

Si surgen preguntas durante el montaje, por favor contacte con nuestro soporte antes de comenzar:

Tel.: +34 900 802474

E-Mail: support@wunderlich.de

Le deseamos mucho disfrute con su producto Wunderlich y un buen viaje en todo momento.

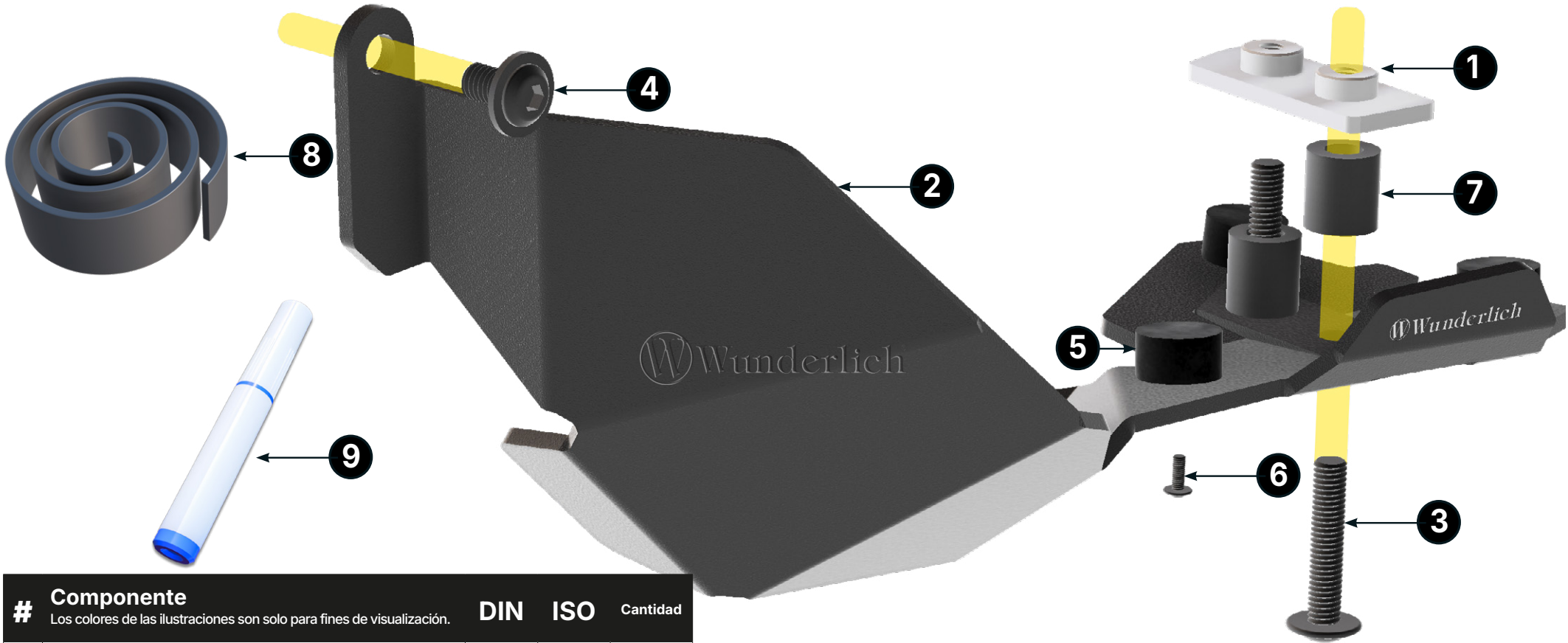
Su #Teamwunderlich



#20371-002



Chapa protectora de Wunderlich para cardán

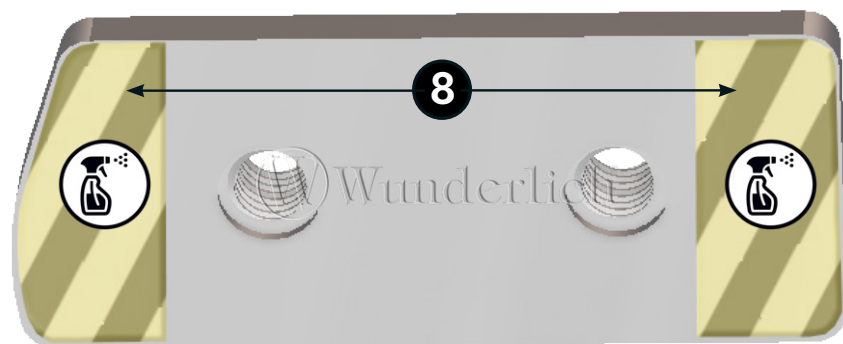


#	Componente	DIN	ISO	Cantidad
Los colores de las ilustraciones son solo para fines de visualización.				
1	Placa de sujeción			1
2	Protección del cardán			1
3	Tornillo de brida de lente M6×30	7381	7381	2
4	Tornillo de brida de lente M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Tornillo de brida de lente M4×6	7381	7381	3
7	Casquillo 14mm			2
8	Goma espuma			1
9	Seguro de tornillo			1

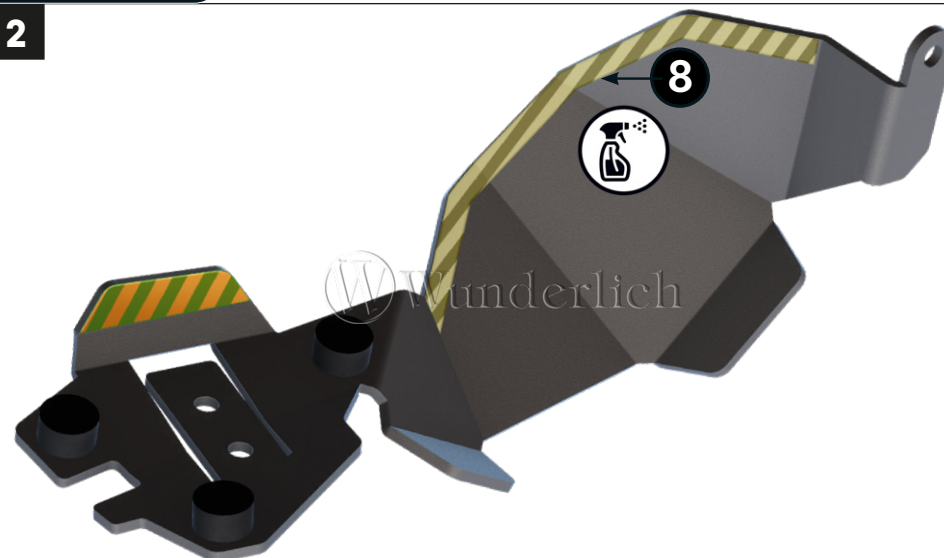
Leyenda

- Consejo de montaje
- Atención
- Ampliación
- Pasta de montaje
- Tornillo
- Seguro de tornillo
- Par
- Limpiador

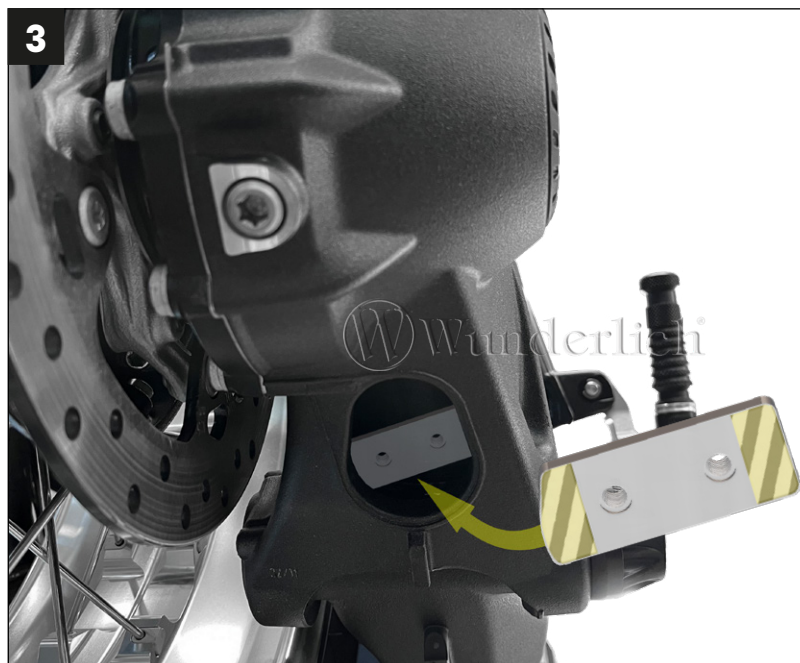
1



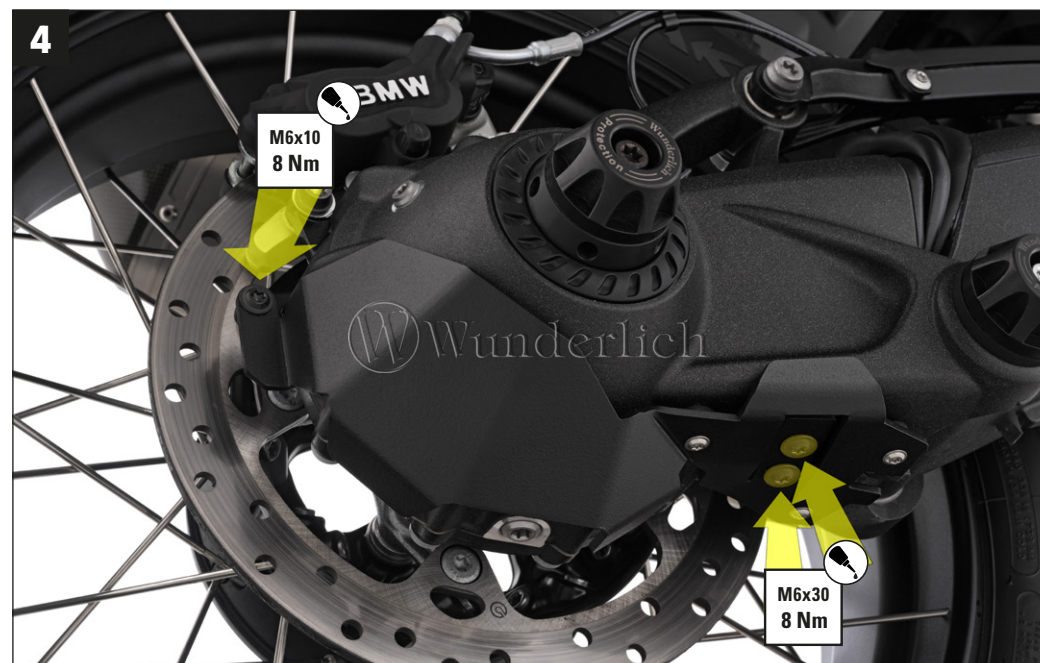
2



3



4





Lieve klant, hartelijk dank voor uw vertrouwen en de aankoop van dit Wunderlich product.

Deze montagehandleiding ondersteunt u bij de veilige en vakkundige installatie van uw product.

Belangrijke opmerking

Lees deze handleiding volledig door voordat u met de montage begint.

Support

Mocht u tijdens de montage vragen hebben, neem dan voor aanvang van de werkzaamheden contact op met onze support:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Wij wensen u veel plezier met uw Wunderlich product en altijd een goede reis.

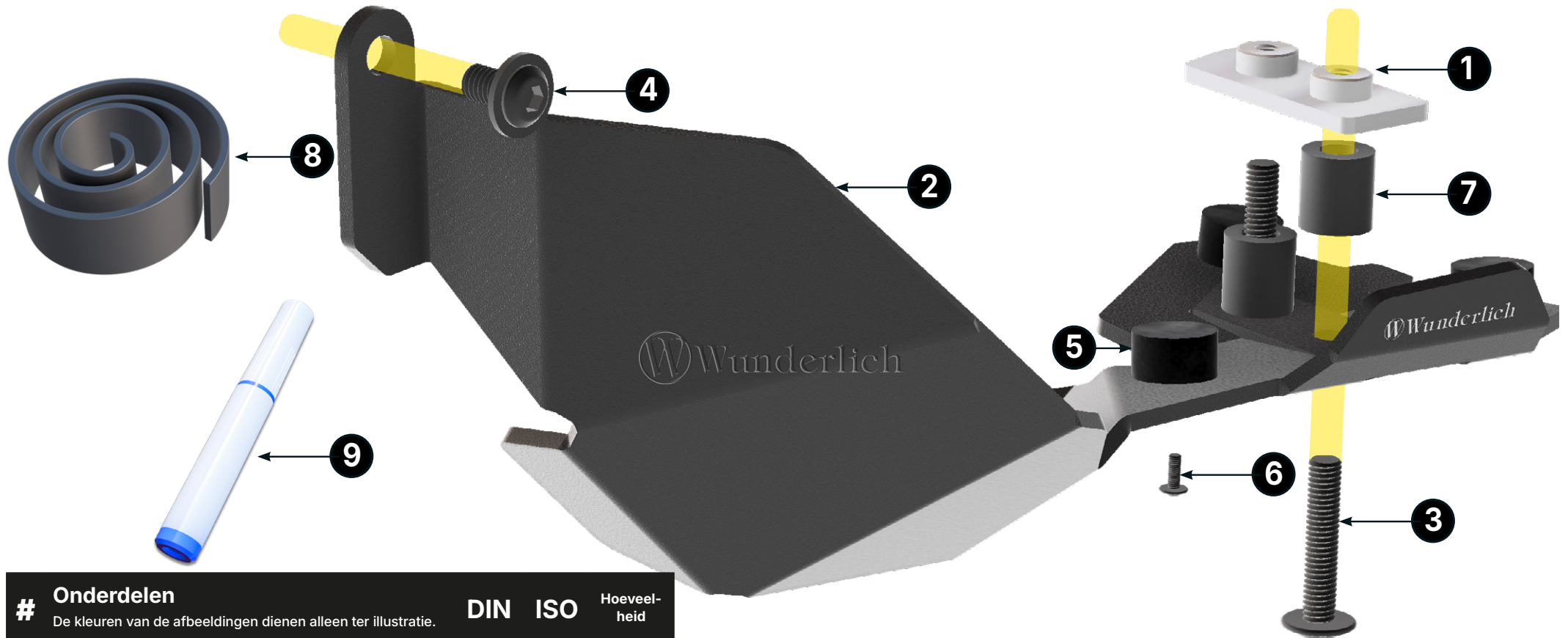
Uw #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Kardanasbeschermplaat



#	Onderdelen	DIN	ISO	Hoeveelheid
De kleuren van de afbeeldingen dienen alleen ter illustratie.				
1	Bevestigingsplaat			1
2	Kardanasbescherming			1
3	Linsenkopschroef M6×30	7381	7381	2
4	Linsenkopschroef M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Linsenkopschroef M4×6	7381	7381	3
7	Huls 14mm			2
8	Schuimrubber			1
9	Schroefborging			1

Legende



Teelttip



Let op



Vergroting



Montagepasta



Schroef



Schroefborging

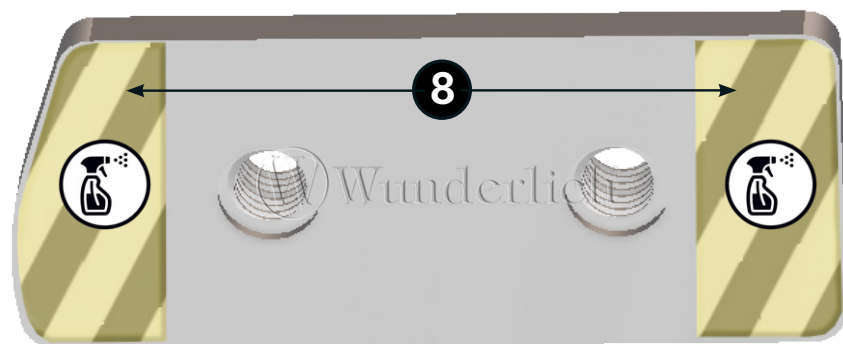


Koppelmoment

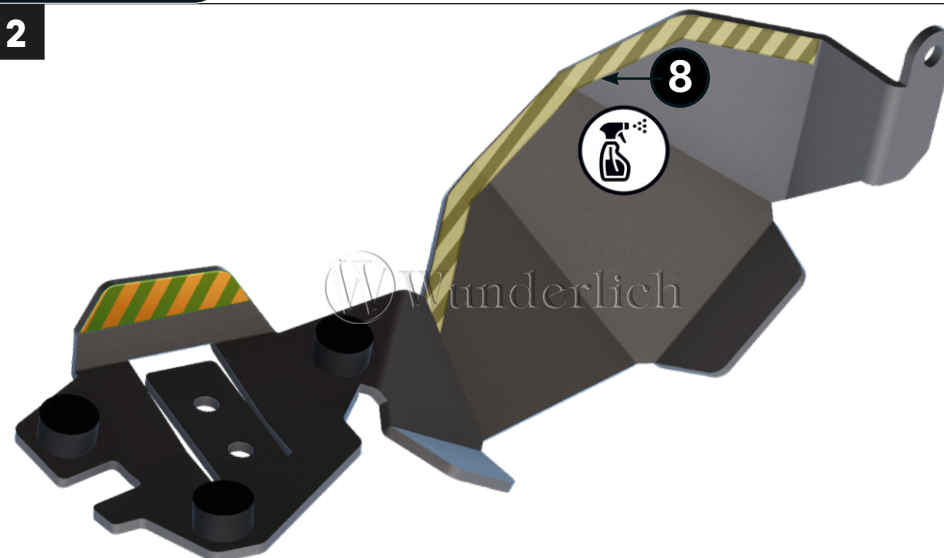


Reiniger

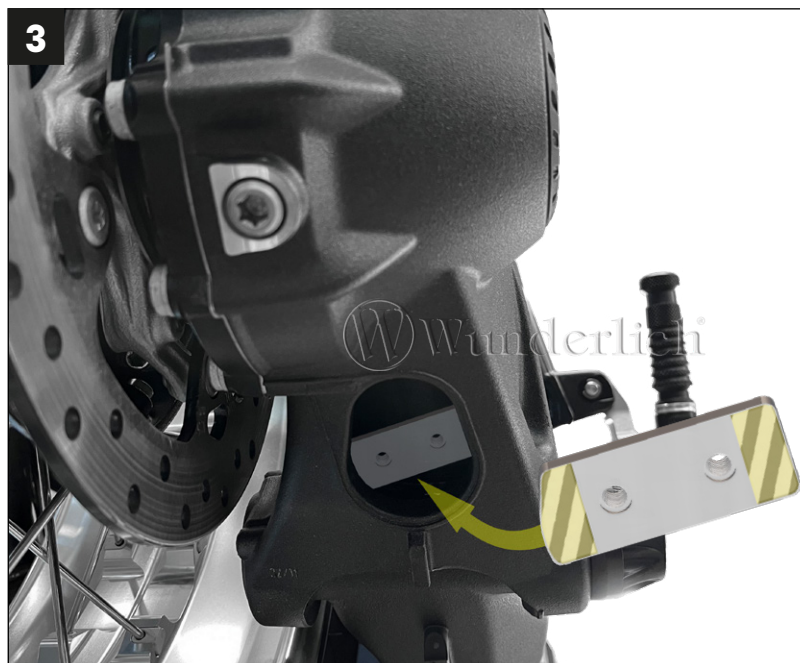
1



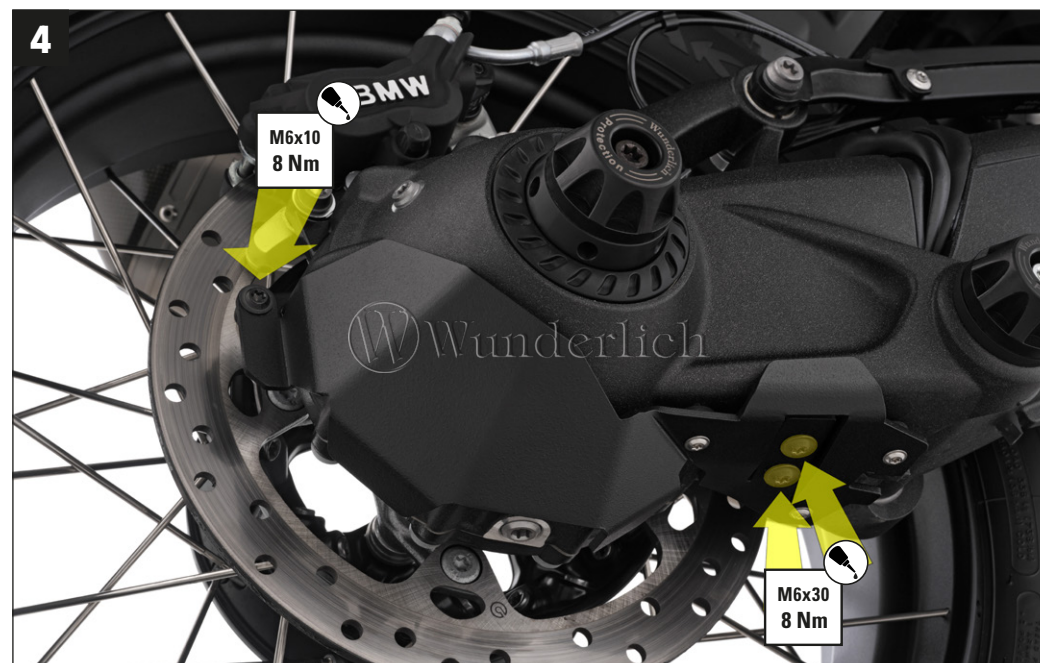
2



3



4





Drogi Kliencie, dziękujemy za zaufanie i zakup produktu Wunderlich.

Niniejsza instrukcja montażu wspiera Cię w bezpiecznej i fachowej instalacji Twojego produktu.

Ważna uwaga

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed rozpoczęciem montażu.

Wsparcie

W przypadku pytań podczas montażu, prosimy o kontakt z naszym wsparciem przed rozpoczęciem prac:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-Mail: support@wunderlich.de

Życzymy Ci wiele radości z produktu Wunderlich i zawsze bezpiecznej jazdy.

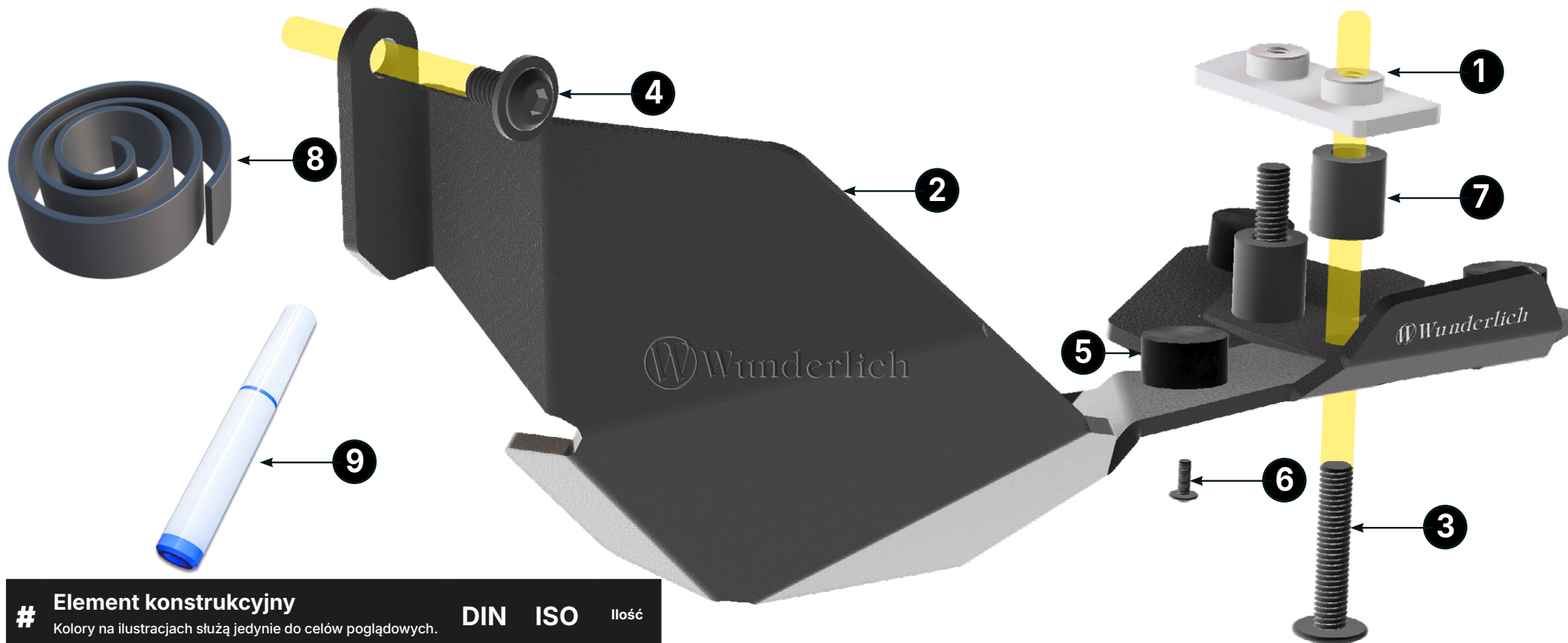
Twój #TeamWunderlich



#20371-002

 Wunderlich®

Ośłona wału kardana



#	Element konstrukcyjny	DIN	ISO	Ilość
Kolory na ilustracjach służą jedynie do celów poglądowych.				
1	Płytki mocująca			1
2	Ośłona wału napędowego			1
3	Śruba z kołnierzem M6×30	7381	7381	2
4	Śruba z kołnierzem soczewkowym M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Śruba z kołnierzem M4×6	7381	7381	3
7	Tuleja 14 mm			2
8	Pianka gumowa			1
9	Zabezpieczenie śrub			1

Legenda

Wskazówka
dotycząca uprawy

Uwaga



Powiększenie



Pasta montażowa



Śruba



Zabezpieczenie śrub



Moment obrotowy



Środek czyszczący

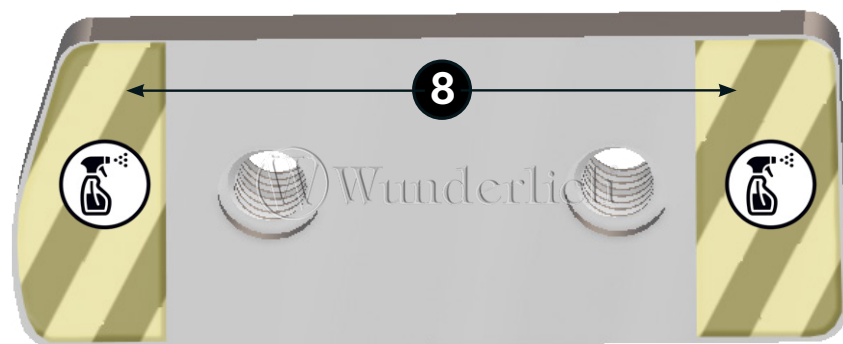
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

PAP

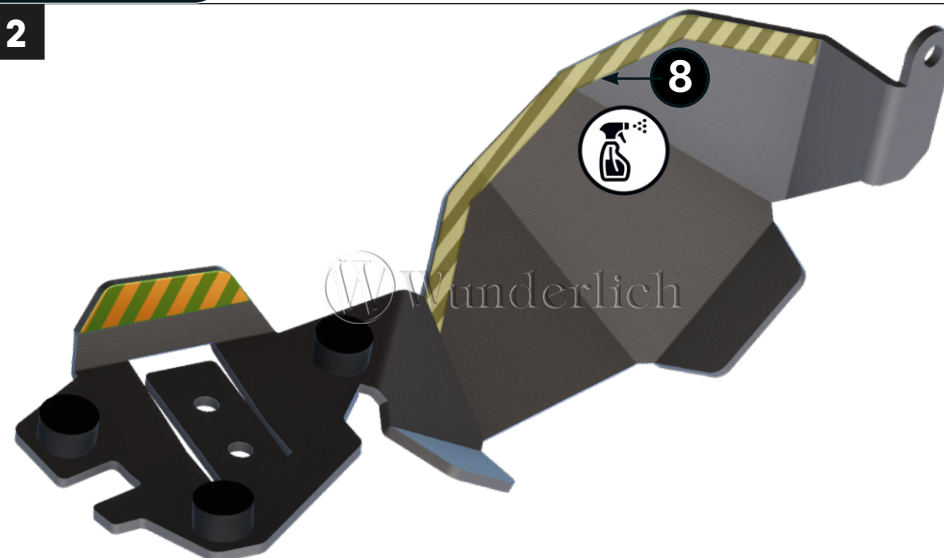


Al Azul

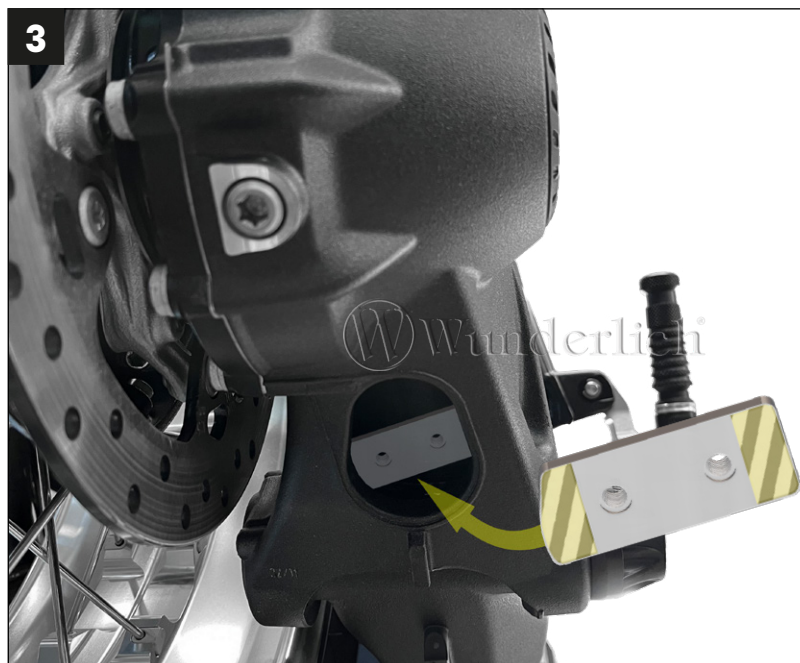
1



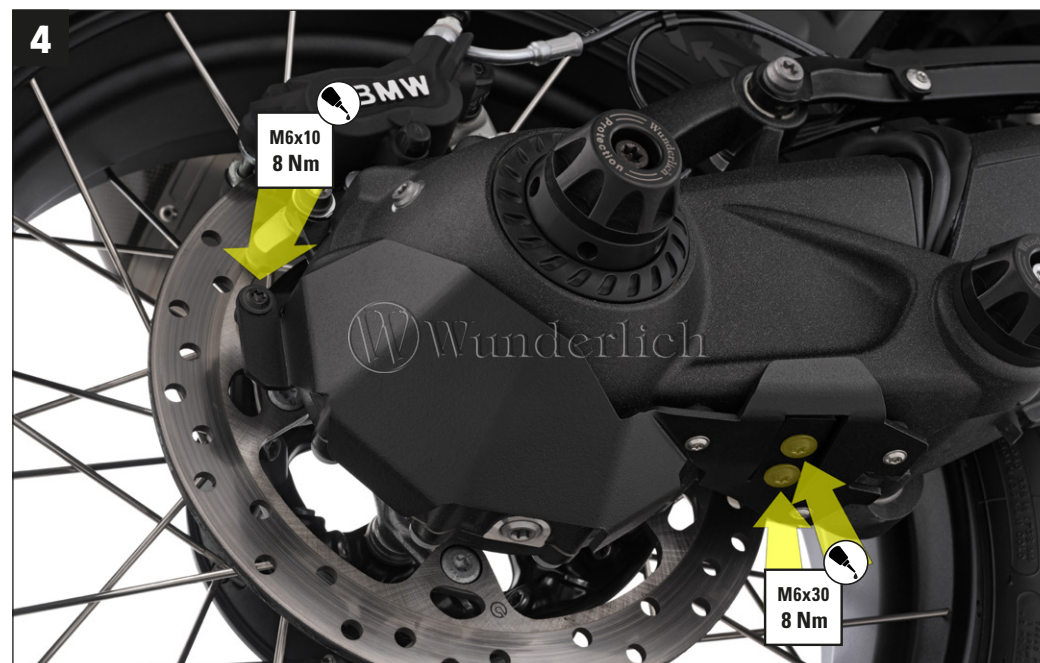
2



3



4





Milý zákazníku, děkujeme za vaši důvěru a nákup tohoto produktu Wunderlich.

Tato montážní příručka vás podpoří při bezpečné a odborné instalaci vašeho produktu.

Důležité upozornění

Před zahájením montáže si prosím tuto příručku přečtěte úplně.

Podpora

Pokud se během montáže vyskytnou otázky, obraťte se prosím před zahájením prací na naši podporu:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-mail: support@wunderlich.de

Přejeme vám hodně radosti s vaším produktem Wunderlich a vždy šťastnou cestu.

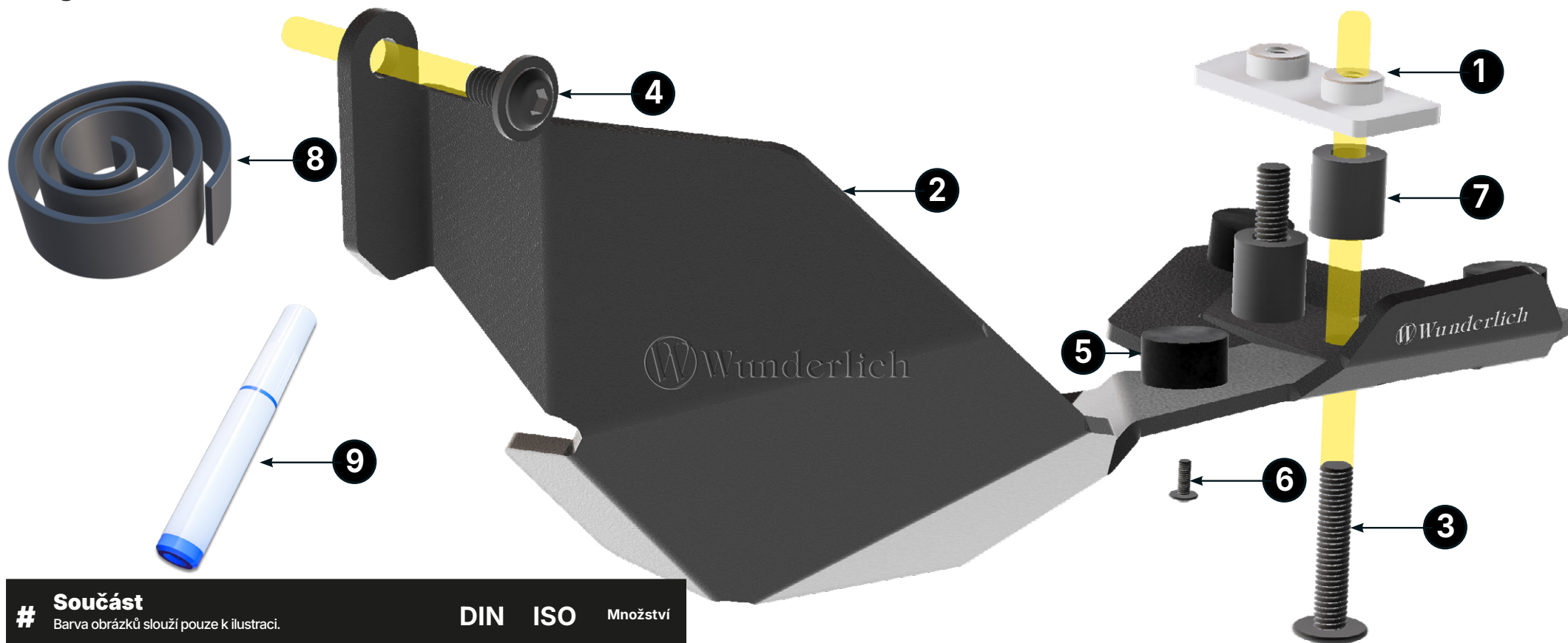
Váš #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Kryt kardanu



#	Součást Barva obrázků slouží pouze k ilustraci.	DIN	ISO	Množství
1	Držákový plech			1
2	Kardanový kryt			1
3	Šroub s přírubou na čochy M6×30	7381	7381	2
4	Šroub s přírubou na čochy M6×10	7381	7381	1
5	Silentblok			3
6	Šroub s přírubou na čochy M4×6	7381	7381	3
7	Pouzdro 14 mm			2
8	Pěnová guma			1
9	Zajištění šroubů			1

Legenda



Tip na pěstování



Pozor



Zvětšení



Montážní pasta



Šroub



Zajištění šroubů

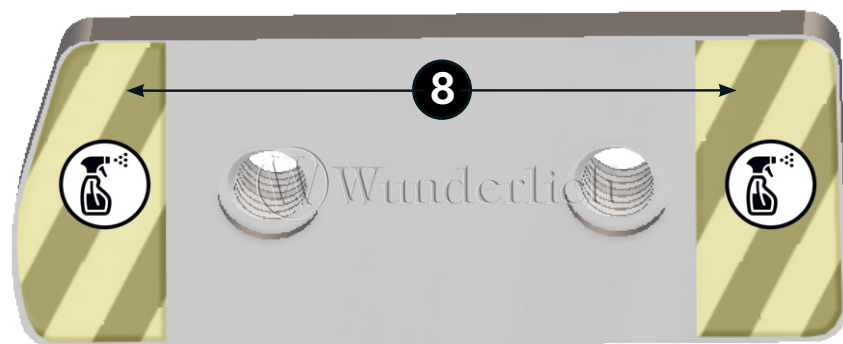


Kruticí moment

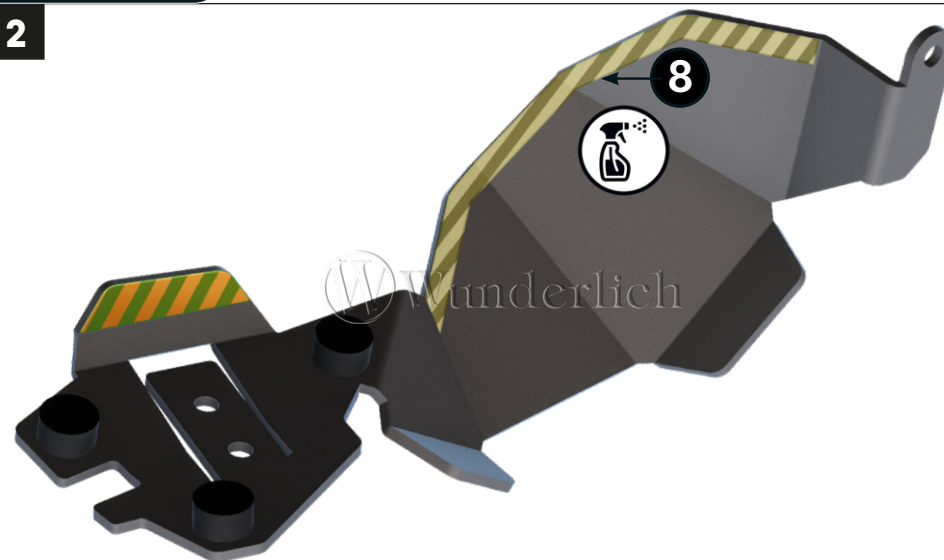


Čistič

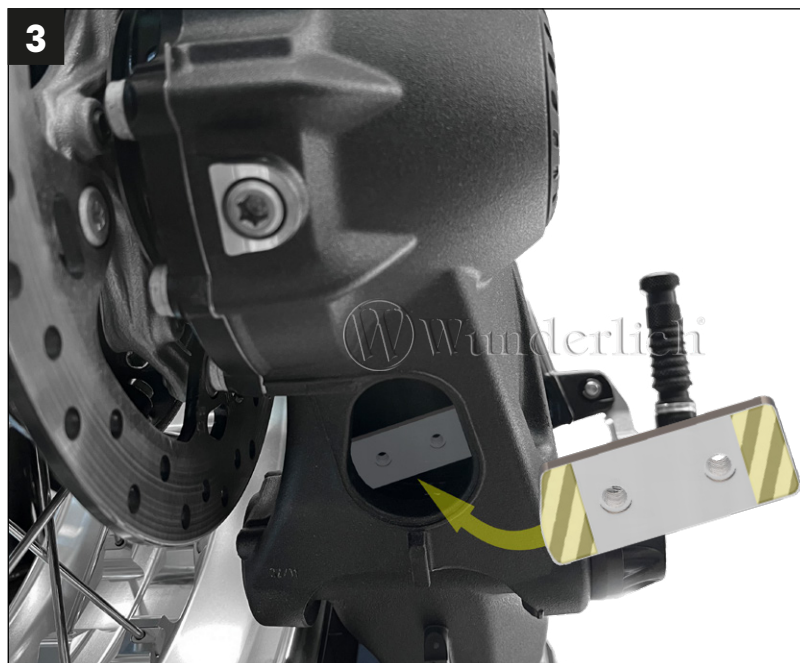
1



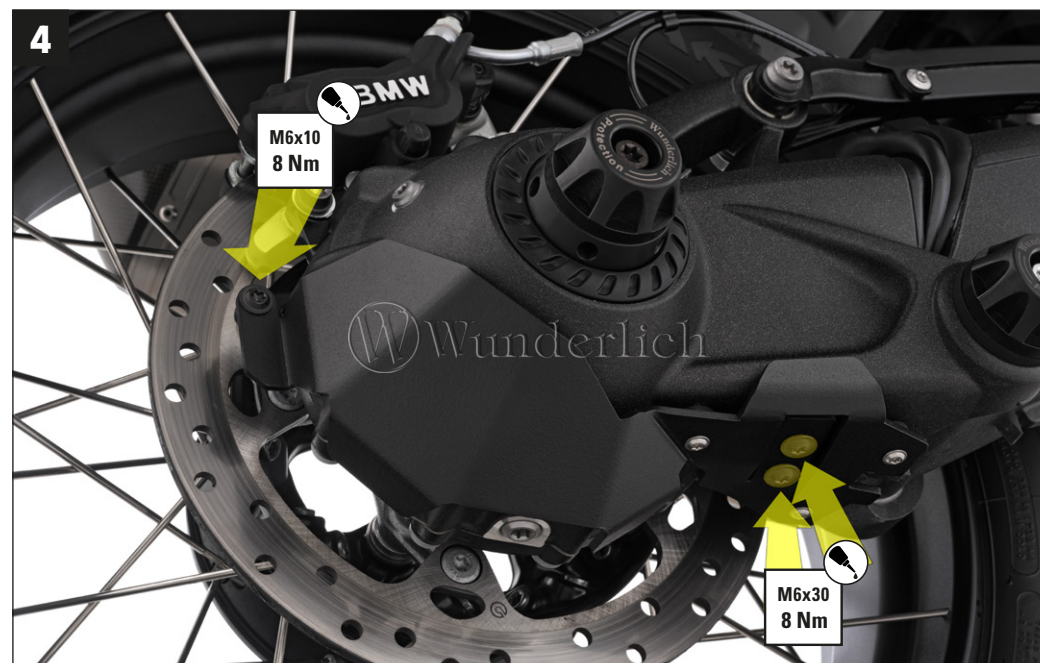
2



3



4





Kära kund, tack för ditt förtroende och för att du har köpt denna Wunderlich-produkt.

Denna monteringsanvisning hjälper dig med en säker och korrekt installation av din produkt.

Viktig anmärkning

Läs denna anvisning noggrant innan du börjar med monteringen.

Support

Om du har frågor under monteringen, vänligen kontakta vår support innan du börjar arbetet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi önskar dig mycket glädje med din Wunderlich-produkt och alltid en säker resa.

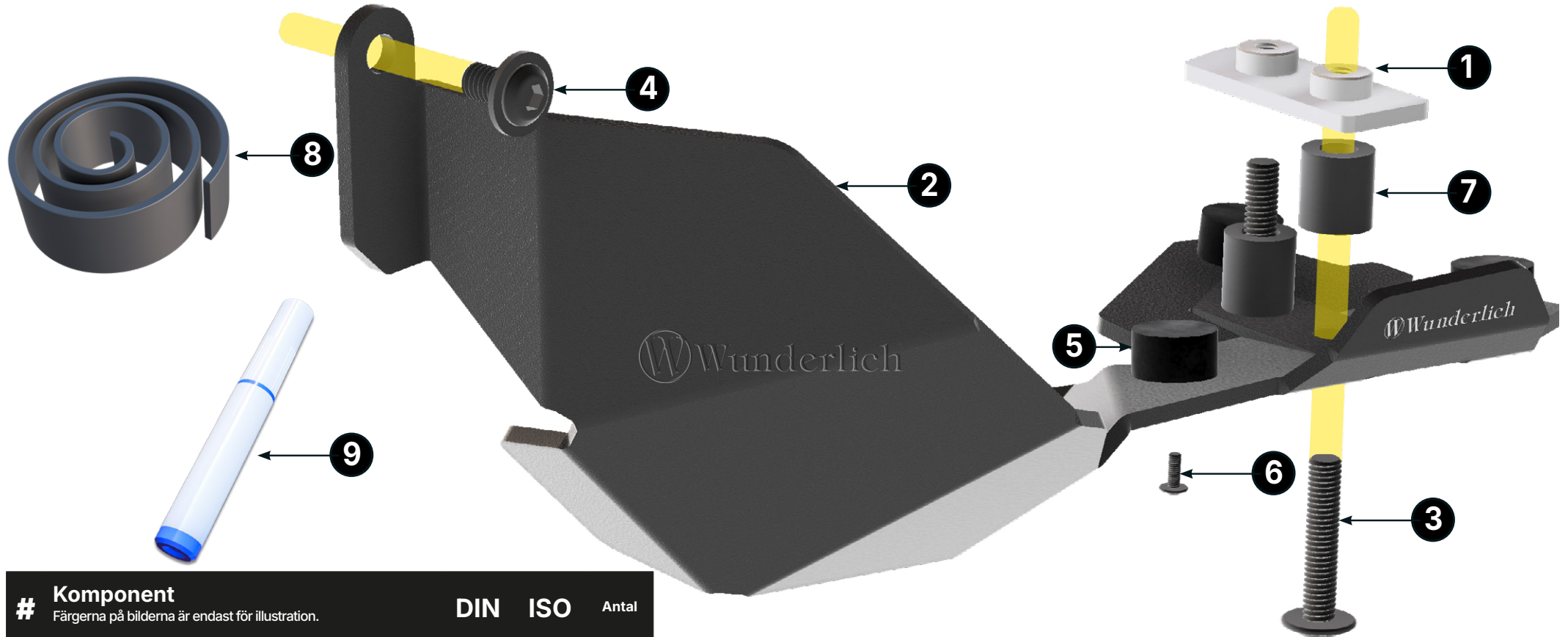
Ditt #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Kardanskyddsplåt



#	Komponent	DIN	ISO	Antal
Färgerna på bilderna är endast för illustration.				
1	Hållarplåt			1
2	Kardanskydd			1
3	Linsflänsskruv M6×30	7381	7381	2
4	Linsflänsskruv M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Linsflänsskruv M4×6	7381	7381	3
7	Hylsa 14mm			2
8	Mossgummi			1
9	Skrusäkring			1

Legend



Monteringstips



Varning



Förstoring



Monteringspasta



Skruv



Skrusäkring

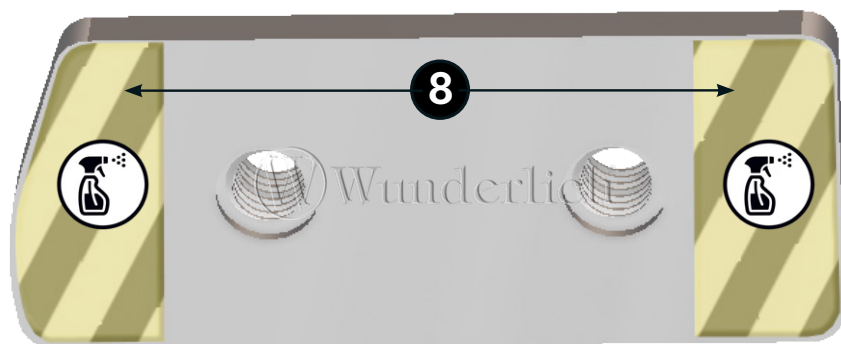


Vridmoment

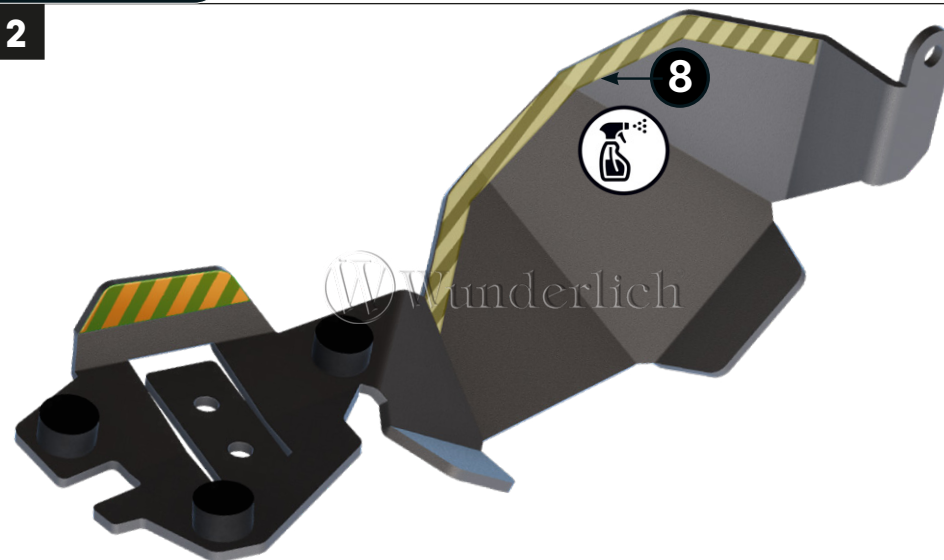


Rengöringsmedel

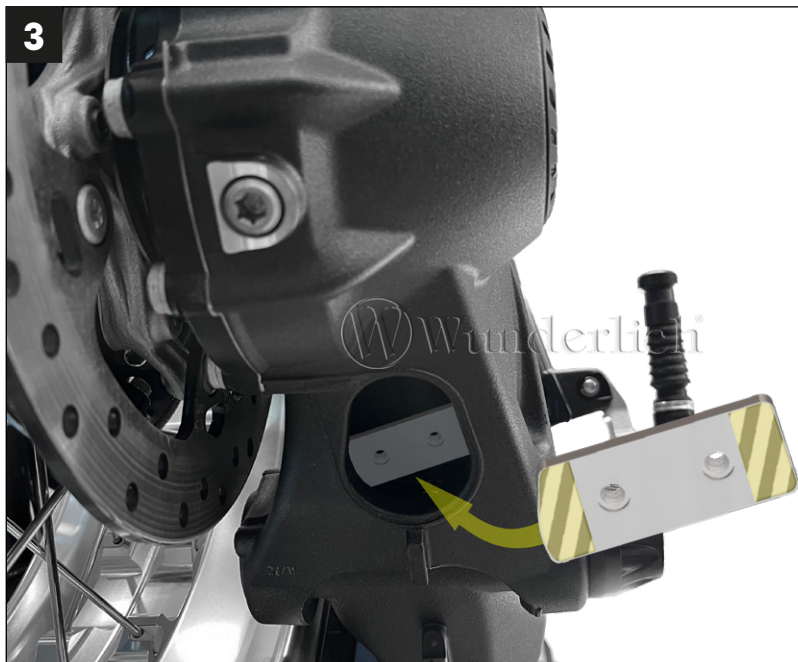
1



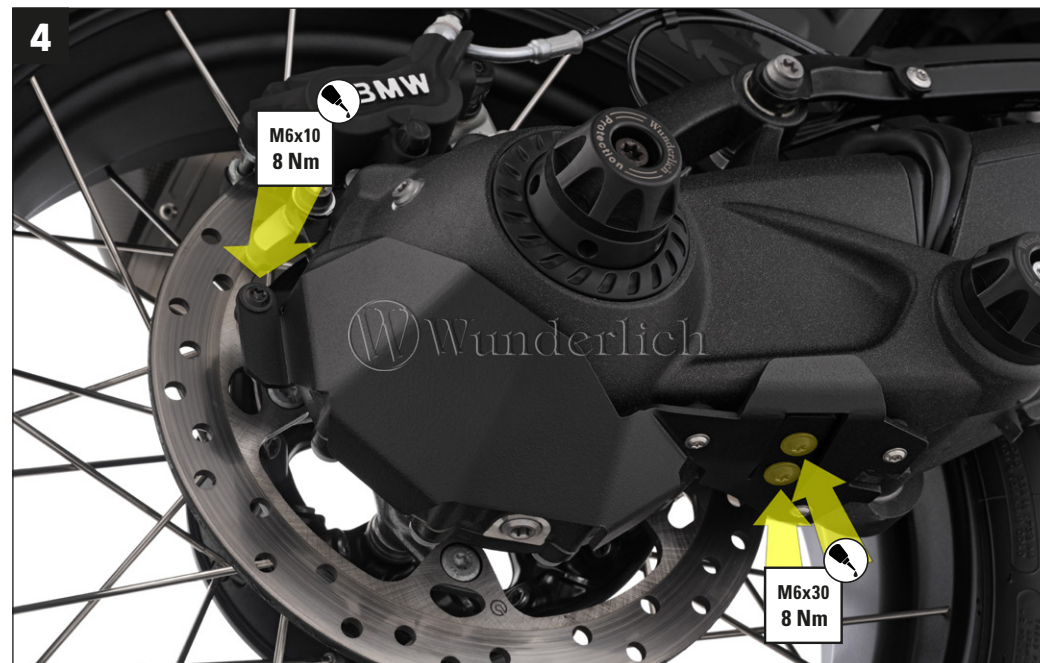
2



3



4





Kjære kunde, takk for din tillit og kjøpet av dette Wunderlich-produktet.

Denne monteringsanvisningen hjelper deg med sikker og korrekt installasjon av produktet ditt.

Viktig merknad

Vennligst les denne anvisningen i sin helhet før du begynner monteringen.

Support

Hvis det oppstår spørsmål under monteringen, vennligst kontakt vår support før du begynner arbeidet:

Tel.: +49 2641-3082-240

E-post: support@wunderlich.de

Vi ønsker deg mye glede med ditt Wunderlich-produkt og alltid en god tur.

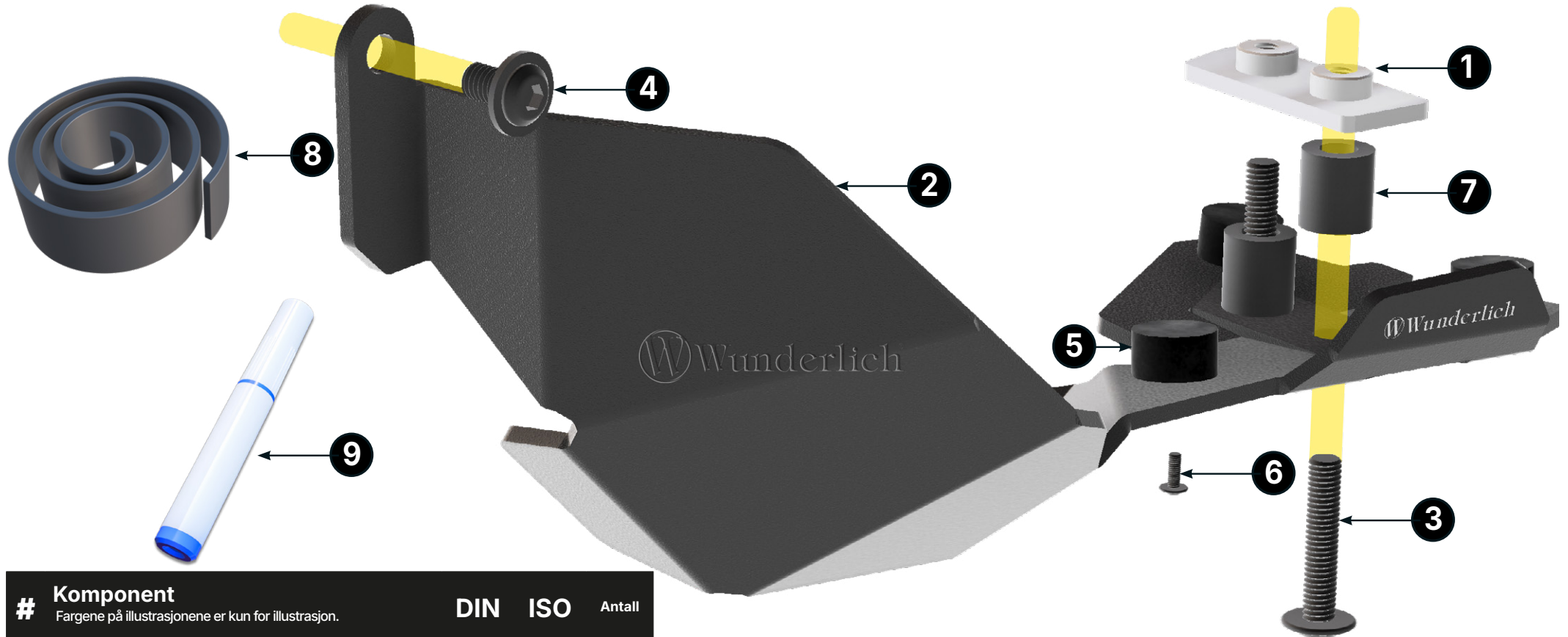
Ditt #TeamWunderlich



#20371-002

 Wunderlich®

Kardanskjermplate



#	Komponent	DIN	ISO	Antall
Fargene på illustrasjonene er kun for illustrasjon.				
1	Holderplate			1
2	Kardanskjerm			1
3	Linseflensskrue M6x30	7381	7381	2
4	Linseflensskrue M6x10	7381	7381	1
5	Silentblokk			3
6	Linseflensskrue M4x6	7381	7381	3
7	Hylse 14mm			2
8	Skumgummi			1
9	Skruesikring			1

Legende



Monteringstips



Forsiktig



Forstørrelse



Monteringspasta



Skrue



Skruesikring



Dreiemoment



Rengjøringsmiddel



FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

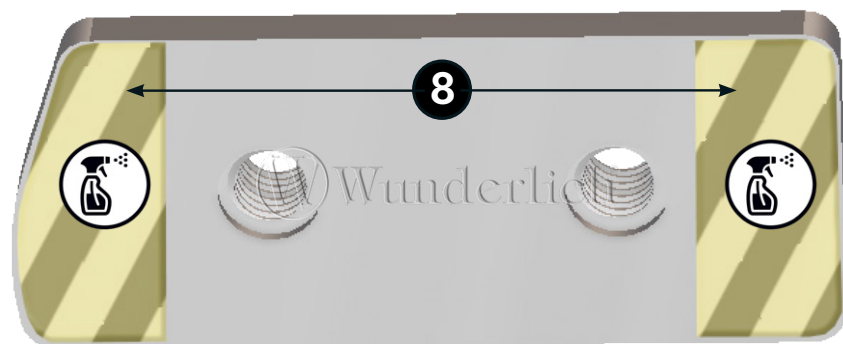


22
PAP

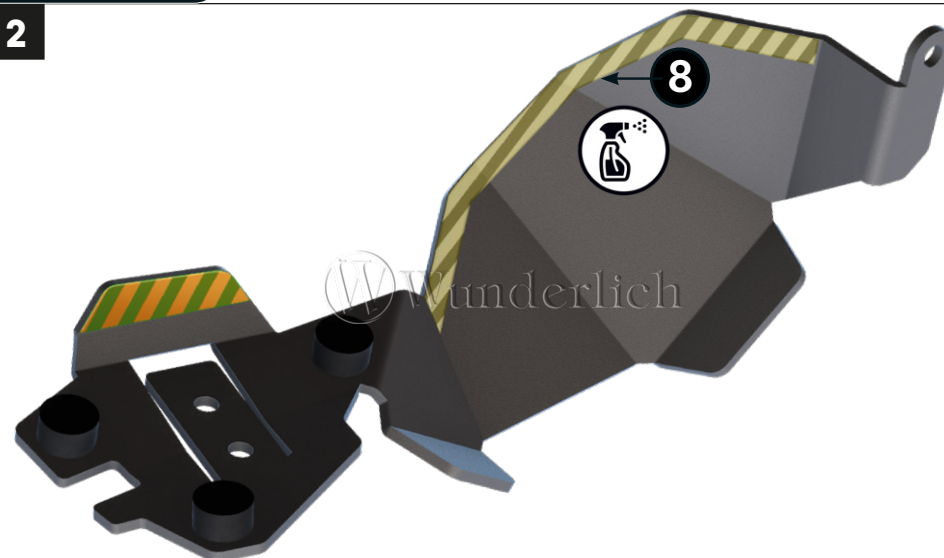


Al Azul

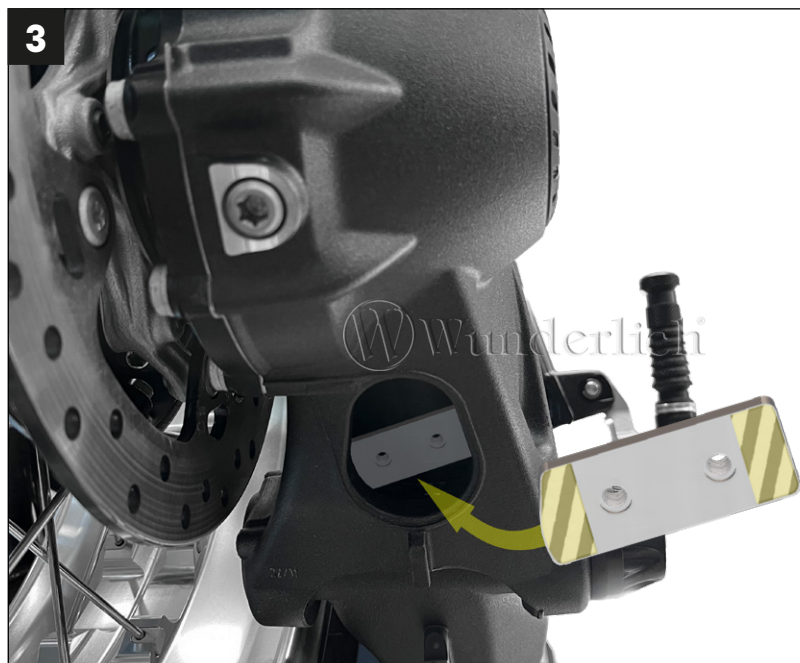
1



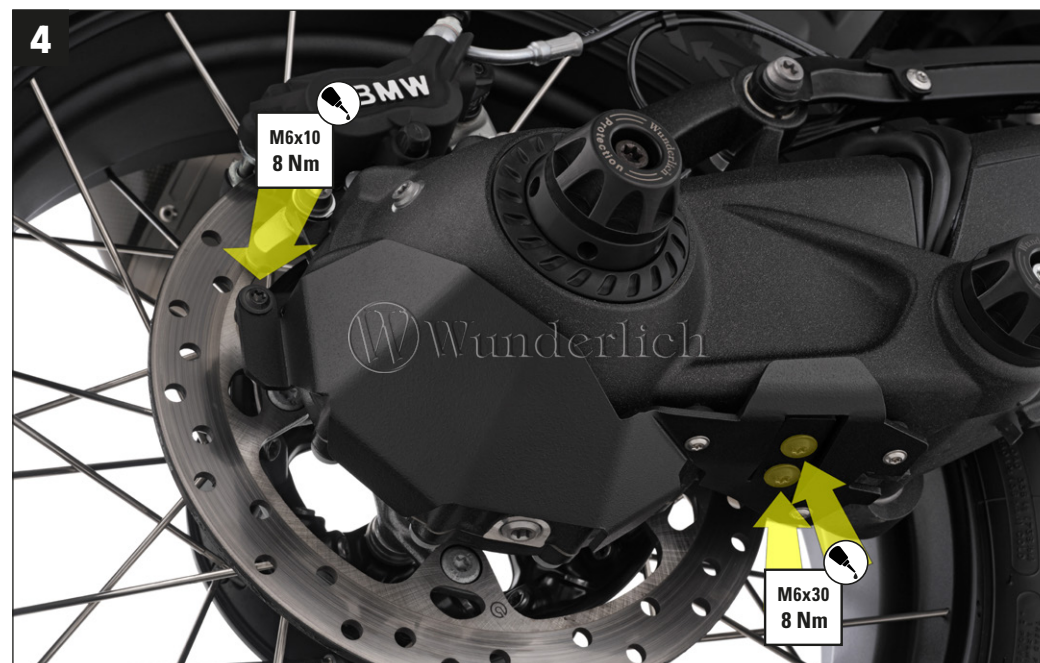
2



3



4





Hyvä asiakas, kiitos luottamuksestanne ja tämän Wunderlich-tuotteen ostamisesta.

Tämä asennusohje auttaa teitä tuotteen turvallisessa ja asianmukaisessa asennuksessa.

Tärkeä huomautus

Luekaa tämä ohje kokonaan ennen asennuksen aloittamista.

Tuki

Jos asennuksen aikana ilmenee kysymyksiä, ottakaa yhteyttä tukeemme ennen töiden aloittamista:

Puh.: +49 2641-3082-240

Sähköposti: support@wunderlich.de

Toivotamme teille paljon iloa Wunderlich-tuotteenne kanssa ja turvallisia ajomatkoja.

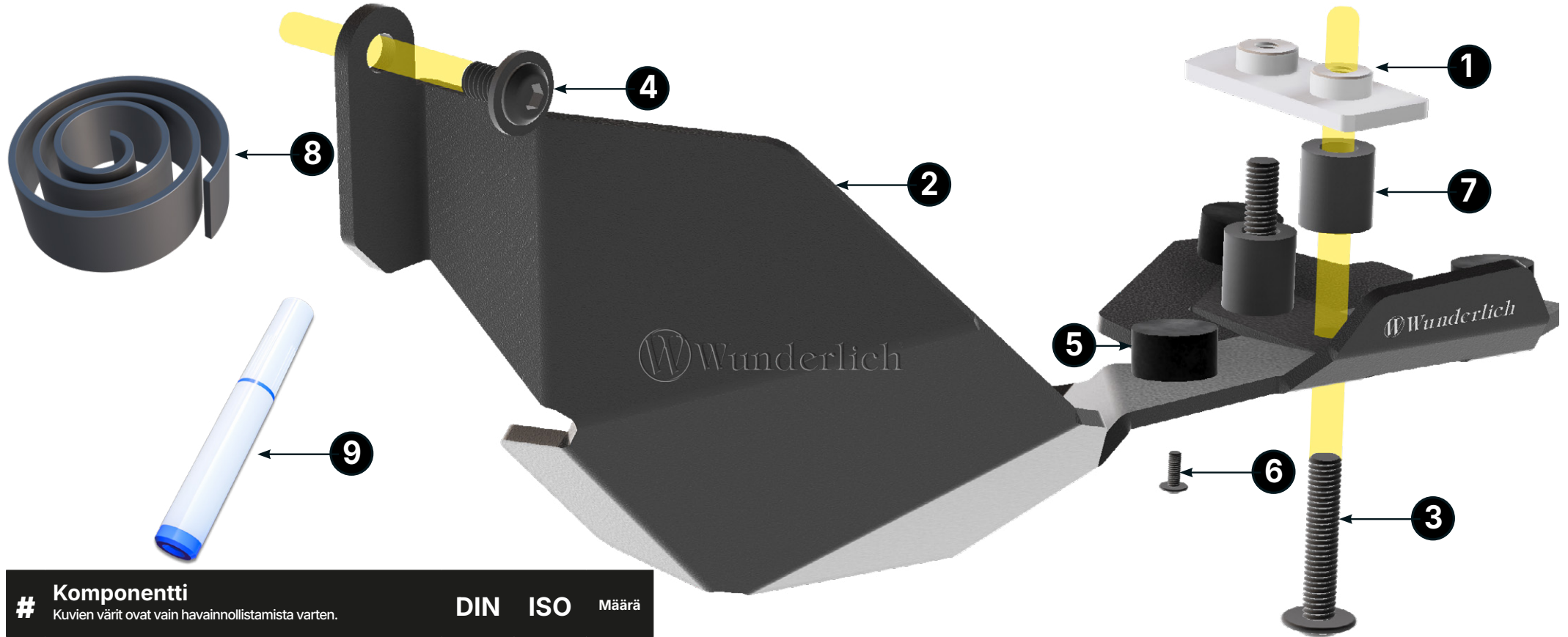
Teidän #TeamWunderlich



#20371-002

Wunderlich®

Kardaanisuojaus



#	Komponentti	DIN	ISO	Määrä
1	Kiinnityslevy			1
2	Kardaanisuoja			1
3	Linssipääruuvi M6×30	7381	7381	2
4	Linssipääruuvi M6×10	7381	7381	1
5	Silentblock			3
6	Linssipääruuvi M4×6	7381	7381	3
7	Holkki 14 mm			2
8	Moosikumi			1
9	Ruuvilukite			1

Legenda



Viljelyvinkki



Varoitus



Suurennus



Asennustahna



Ruuvi



Ruuvilukite



Vääntömomentti



Puhdistaja

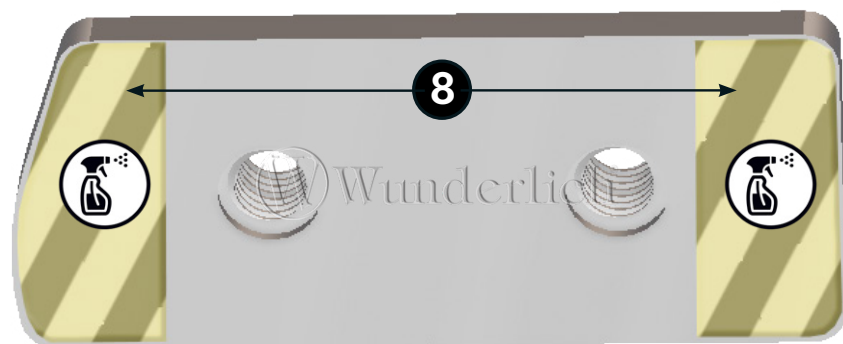
FR
ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

PAP

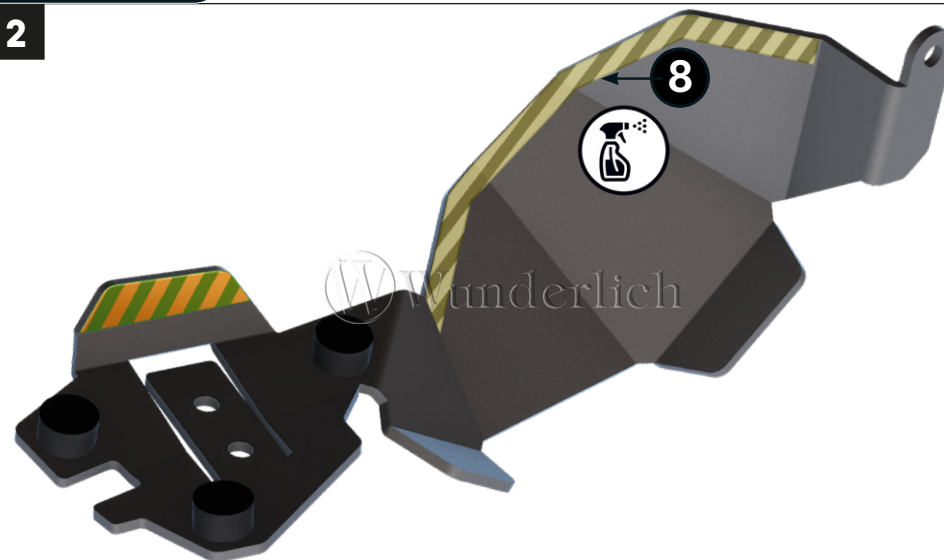


Al Azul

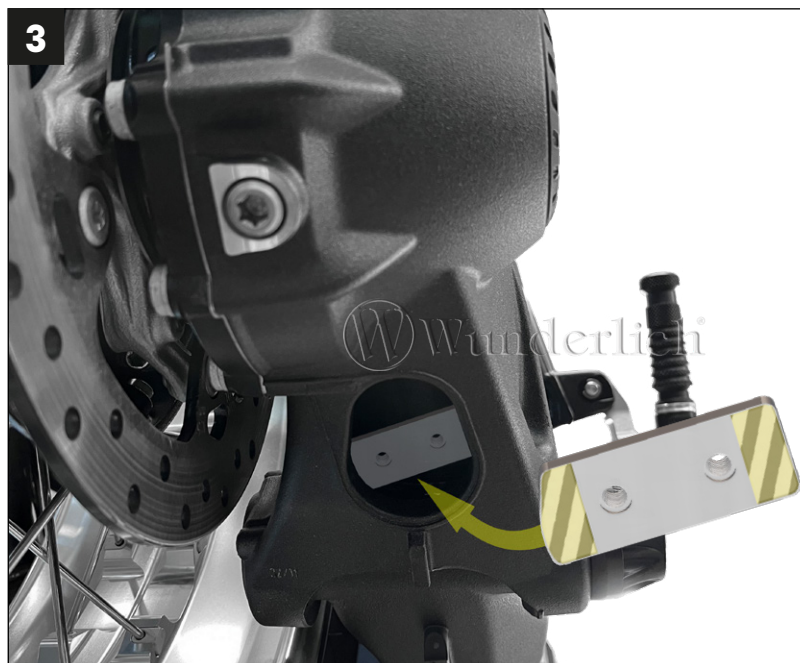
1



2



3



4

